



# CENTRALES ENERGIE MISE EN SÉCURITÉ

## Notice d'exploitation

### Table des matières

1. CONSIGNES A APPLIQUER EN CAS D'EVENEMENT .....	2
2. OPERATIONS .....	2
2.1. Présentation.....	2
2.2. Présentation générale des manipulations effectuées sur la centrale .....	3
2.3. Bilan des manipulations .....	6
2.4. Manipulations courantes sur une centrale Energie mise en sécurité .....	7
2.5. Manipulations liées aux zones de détection mise en sécurité .....	14
2.6. Manipulations liées aux zones de diffusion d'alarme .....	18
2.7. Manipulations liées aux zones de sécurité.....	25
2.8. Manipulations liées aux entrées / sorties .....	28
2.9. Manipulations liées à la fonction option.....	30
3. SIGNALISATIONS.....	36
3.1. Présentation.....	36
3.2. Bilan des signalisations .....	37
3.3. Etat de référence sur une centrale Energie mise en sécurité .....	38
3.4. Signalisations liées aux zones de détection mise en sécurité .....	38
3.5. Signalisations liées aux zones de diffusion d'alarme sur le module 1 zone évacuation micro .....	39
3.6. Signalisations liées aux zones de sécurité.....	41
3.7. Signalisations générales.....	42
4. GLOSSAIRE .....	46

*Evolution entre les révisions 2 et 1 : ensemble du document*

## 1. CONSIGNES A APPLIQUER EN CAS D'EVENEMENT

➡ Appuyer sur le bouton poussoir arrêt signaux sonores

En cas d'évacuation	
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :

En cas de mise en sécurité	
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :

En cas de dérangement	
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :
PREVENIR :	☎ :

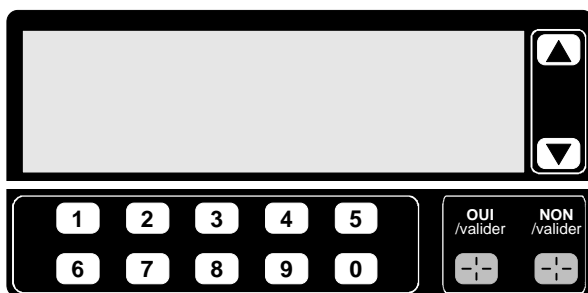
## 2. OPERATIONS

### 2.1. Présentation

#### 2.1.1. Principes généraux d'exploitation

Energie mise en sécurité met en oeuvre un ensemble afficheur / touches de fonction conçu pour faciliter au maximum l'exploitation d'un risque.

L'afficheur 8 lignes de 40 caractères permet de gérer les commandes de façon conversationnelle. Il est décomposé en trois fenêtres :



La fenêtre **B** propose les différents menus.

La fenêtre **C** donne les informations détaillées associées aux différents menus.

Les touches de fonctions sont réparties en trois groupes :

- Les fonctions les plus courantes sont mises en oeuvre au moyen de touches dédiées à une seule opération :

Arrêt signaux  
sonores

+

Essais signalisations/  
Source auxiliaire

+

- Les autres fonctions courantes sont mises en oeuvre au moyen de touches associées à un menu :

Défilement  
+

Réarmement  
+

Bilan

+

- Les fonctions évoluées sont mises en oeuvre au moyen de la touche gestion associée à différents menus.



### 2.1.2. Gestion par codes d'accès

Energie mise en sécurité a été conçue de façon à permettre une exploitation par 3 niveaux d'accès différents :

- Le niveau 1 donne un accès direct aux informations, mais ne permet pas de changer l'état de la centrale.
- Le niveau 2 nécessite un code d'accès. Il permet d'accéder aux fonctions d'exploitation de la centrale du type mise en service ou hors service des zones de détection... Il est décomposé en deux sous niveaux (opérateur et maître) qui diffèrent par les fonctions accessibles.
- Le niveau 3 nécessite un code d'accès. Il permet d'accéder aux fonctions de maintenance et à certaines fonctions d'exploitation.

On peut avoir jusqu'à 17 codes d'accès différents, le code d'accès N° 17 étant impérativement un code maintenance (niveau 3).

Chacun des codes (de un à quatre chiffres) peut être modifié au cours de l'exploitation :

- un opérateur maître peut modifier son code, l'ensemble des codes opérateurs et le code maintenance,
- un opérateur maintenance ne peut modifier que son propre code.

### 2.1.3. Gestion par autorisation d'accès

En fonction de la configuration chantier, Energie mise en sécurité exploite ou non la notion d'autorisation d'accès.

Si le mode "avec autorisation d'accès" est configuré, la modification des paramètres installateurs au niveau d'accès 3 ne peut être effectuée que si un opérateur de niveau d'accès 2 a d'abord donné son autorisation.

#### Remarques

*Pour simplifier l'exploitation, l'afficheur ne propose à un opérateur que les fonctions :*

- auxquelles il a accès, et
- correspondant à l'équipement de la centrale.

*En particulier les manipulations liées aux adresses ou aux types de points comme par exemple la mise en service d'adresses ou la mise en service de détecteurs ne sont proposées que si la centrale est équipée de*  
*Au bout de trois tentatives pour effectuer une manipulation avec un code inconnu, l'afficheur indique "code inconnu" et le clavier est automatiquement désélectionné.*

## 2.2. Présentation générale des manipulations effectuées sur la centrale

L'action sur une touche de fonction peut conduire à proposer un menu dans la fenêtre B.

Les touches

- direction haute :



et

- direction basse :



permettent de se déplacer dans ce menu de façon à pouvoir sélectionner une fonction.

Dans cette notice, toutes les manipulations seront présentées par :

- Le nom de la manipulation suivi du ou des niveaux d'accès nécessaires.
- Un descriptif succinct.
- La première touche de fonction sur laquelle on doit agir.
- Les fonctions que l'on doit successivement sélectionner puis valider dans les menus de la fenêtre B.
- Le résultat de la manipulation est indiqué dans la fenêtre A, B ou C.

#### Remarque

*En cas d'erreur ou si l'on souhaite revenir à un menu précédent, il suffit d'appuyer sur la touche NON / annuler.*

**Pour sélectionner une fonction dans un menu :**

- il suffit de se déplacer dans le menu avec les touches de direction,
- de se positionner sur la fonction qui est alors indiquée en clair sur fond noir (inverse vidéo), puis de valider ce choix en appuyant sur la touche OUI / valider (selon le cas, on proposera soit un nouveau menu, soit des explications complémentaires dans la fenêtre C).

**Pour préciser quel est l'accès à une fonction dans un menu, on utilisera :**

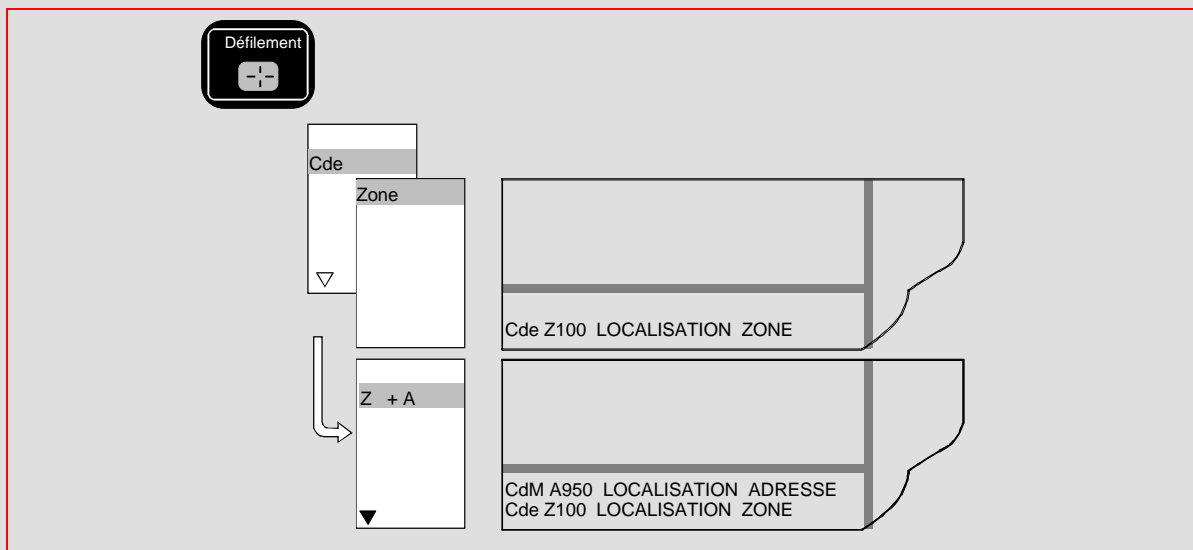
- une ou plusieurs flèches noires ▼ (une par action sur la touche de direction basse) si les fonctions sont toujours présentées dans le même ordre quel que soit l'équipement de la centrale et / ou le niveau d'accès de l'opérateur.
- une seule flèche blanche ▽ si les fonctions sont présentées dans une ordre qui dépends de l'équipement de la centrale et / ou du niveau d'accès de l'opérateur.
- aucune flèche blanche ou noire quand l'accès à cette fonction est directe, c'est à dire quand elle est présentée sur la première ligne de la fenêtre B.

Par exemple, pour la manipulation "défilement des zones ou des zones et adresses en feu", on donnera les informations suivantes :

### 2.4.7. Défilement des zones de détection ou des zones et adresses en commande ① ② ③

**Visualise :**

- les zones de détection
- ou
- les zones de détection et leurs adresses en commande (la centrale indique FeuM dans le cas des déclencheurs manuels et CdM dans le cas des commandes manuelles).



**Remarques**

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de détection et adresses sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.

Cette manipulation est accessible aux niveaux d'accès 1, 2 et 3.

### Pour accéder au défilement des zones en commande, il faut :

- 1 - Appuyer sur la touche "défilement" : la fenêtre B indique alors l'ensemble des défilements possibles.
- 2 - Appuyer sur la touche direction basse une fois (l'option commande sera en clair sur fond noir).
- 3 - Valider l'option commande en appuyant sur la touche "OUI / valider" : la fenêtre B indique alors l'ensemble des défilements de commandes possibles (l'option Zone est présentée directement en clair sur fond noir sur la première ligne).
- 4 - Valider l'option Zone en appuyant sur la touche "OUI / valider".

Le défilement des zones en commande sera fait dans les deux premières lignes de la fenêtre C.

### Pour accéder au défilement des zones et adresses en commande, il faut :

- 1 - Appuyer sur la touche "défilement" : la fenêtre B indique alors l'ensemble des défilements possibles.
- 2 - Appuyer sur la touche direction basse une fois (l'option commande sera en clair sur fond noir).
- 3 - Valider l'option commande en appuyant sur la touche "OUI / valider" : la fenêtre B indique alors l'ensemble des défilements de commande possibles (l'option Zone est présentée directement en clair sur fond noir sur la première ligne et l'option Z + A est elle présentée sur la deuxième ligne).
- 4 - Sélectionner l'option Z + A en appuyant une seule fois sur la touche "direction basse" (l'option Z + A est alors présentée en clair sur fond noir), et valider cette option en appuyant sur la touche "OUI / valider".

Le défilement des zones et adresses en commande sera fait dans les deux premières lignes de la fenêtre C.

## 2.3. Bilan des manipulations

OPERATIONS	NIVEAU 1	NIVEAU 2 OPERATEUR	NIVEAU 2 MAITRE	NIVEAU 3
<b>MANIPULATIONS COURANTES SUR UNE CENTRALE ENERGIE MISE EN SECURITE (VOIR 2•4)</b>				
Essai signalisations / source auxiliaire	(✓ param.)	✓	✓	✓
Bilan	✓	✓	✓	✓
Défilements	✓	✓	✓	✓
Réarmement		✓	✓	✓
<b>MANIPULATIONS LIEES AUX ZONES DE DETECTION MISE EN SECURITE (VOIR 2•5)</b>				
Etat	✓	✓	✓	✓
Etat récapitulatif	✓	✓	✓	✓
Mise en service		✓	✓	✓
Mise hors service		✓	✓	✓
Mise en test				✓
Fin test				✓
<b>MANIPULATIONS LIEES AUX ZONES DE DIFFUSION D'ALARME (VOIR 2•6)</b>				
Mise en service sirènes		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Mise hors service sirènes		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Mise en service relais auxiliaire		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Mise hors service relais auxiliaire		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Mise en test				✓
Fin test				✓
Mise en veille générale		✓	✓	✓
Mise en veille restreinte		✓	✓	✓
Mise en service temporisation		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Mise hors service temporisation		(✓ don. c.)	(✓ don. c.)	✓
Etat	✓	✓	✓	✓
Etat récapitulatif	✓	✓	✓	✓
<b>MANIPULATIONS LIEES AUX ZONES DE SECURITE (VOIR 2•7)</b>				
Mise en service				✓
Mise en commande manuelle et automatique		✓	✓	✓
Mise en commande manuelle seule		✓	✓	✓
Etat	✓	✓	✓	✓
Etat récapitulatif	✓	✓	✓	✓
OPERATIONS	NIVEAU 1	NIVEAU 2 OPERATEUR	NIVEAU 2 MAITRE	NIVEAU 3

MANIPULATIONS LIEES AUX ENTREES / SORTIES (VOIR 2•8)				
Etat	✓	✓	✓	✓
Etat récapitulatif	✓	✓	✓	✓
En service			✓	✓
Hors service			✓	✓
MANIPULATIONS LIEES A LA FONCTION OPTION (VOIR 2•9)				
Mode de fonctionnement du buzzer en cas de test				✓
Mode de modification des paramètres installateurs				✓ (autor.)
Modification de la valeur d'un code		✓	✓	✓
Accès aux informations sur la centrale				✓
Accès à l'archivage		(✓)	(✓)	✓
Réglage de la date et de l'heure			✓	✓
Mise en/hors service de l'imprimante interne ou externe			✓	✓
Accès aux données des circuits d'adresse				✓
Mise en/ hors service d'une ligne adressée			✓	✓
Test réseau				✓
Changement réseau				✓

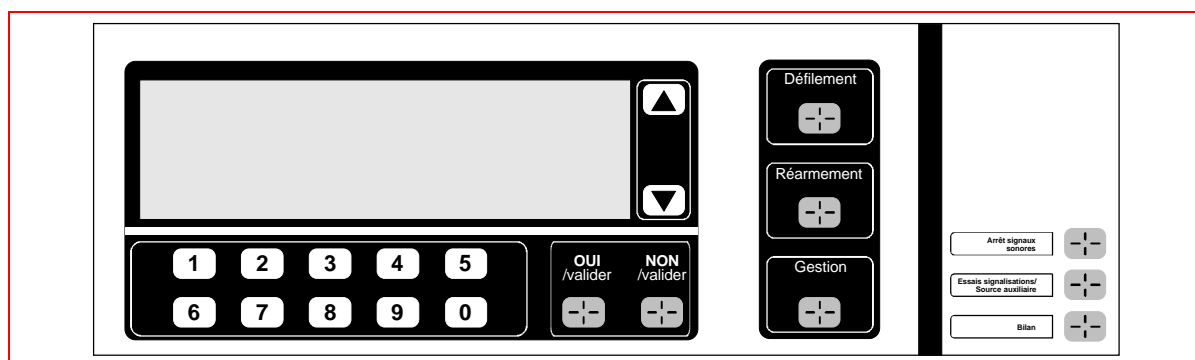
(✓ param.) : niveau permettant d'accéder ou non à l'opération en fonction du paramétrage chantier.

(✓ autor.) : niveau permettant d'accéder à l'opération avec ou sans autorisation d'accès.

✓ autor. : niveau permettant d'accéder à l'opération avec autorisation d'accès.

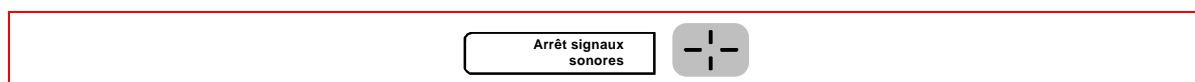
## 2.4. Manipulations courantes sur une centrale Energie mise en sécurité

Toutes ces manipulations sont accessibles à partir de l'ensemble afficheur / touches de fonction.



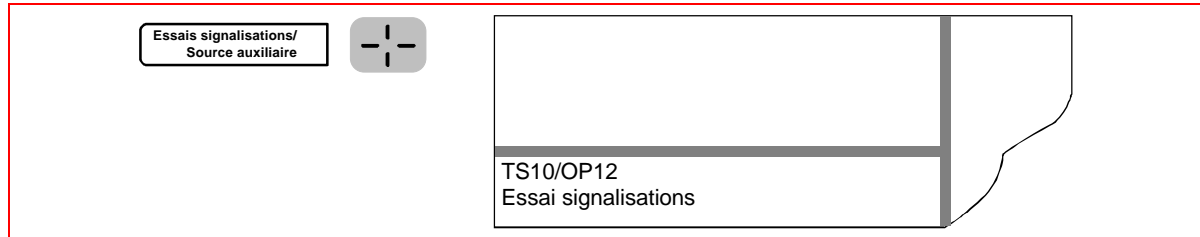
### 2.4.1. Arrêt signaux sonores ① ② ③

- Arrête les signalisations sonores.
- Désactive le relais "buzzer".



### 2.4.2. Essai signalisations / source auxiliaire ① ② ③

Teste l'ensemble des signalisations sonores et visuelles.



#### Remarques

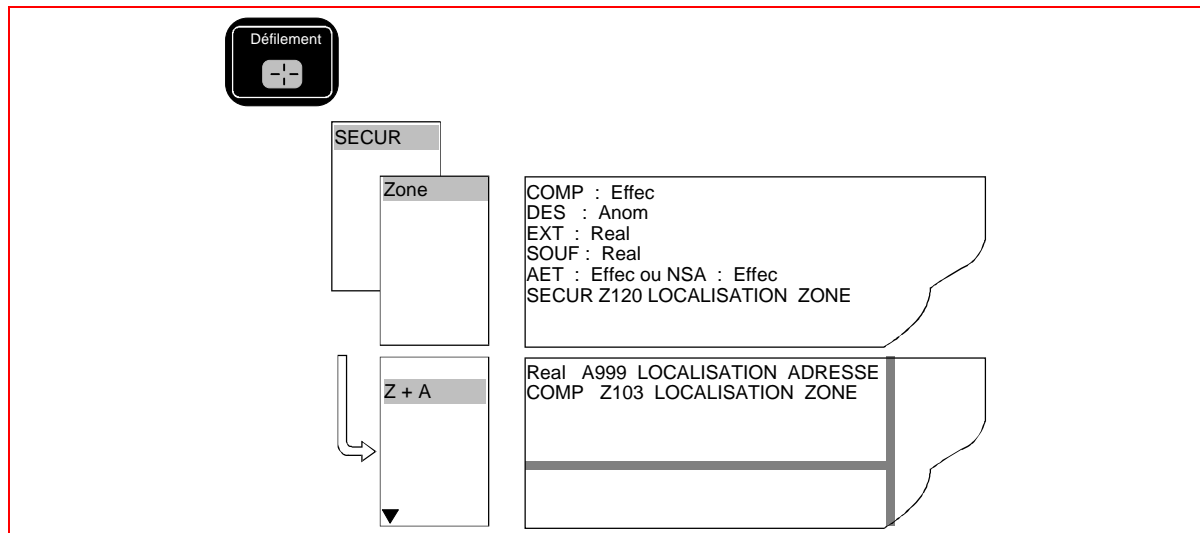
- On teste d'abord les voyants de la partie commune puis successivement de tous les modules fonctionnels.
- Dans cet essai, le voyant "hors service alimentation" et le buzzer sont alimentés directement par la source auxiliaire

### 2.4.3. Bilan ① ② ③

Assure la commande de tous les voyants vert "bilan" des modules deux COMP / DES micro (le voyant "bilan" d'un module s'allume uniquement si ce module ne signalait pas un défaut position avant de recevoir cette commande et si le module est en veille) et si ce module est associé à des DAS avec contrôle de position.

### 2.4.4. Défilement des zones de sécurité ou des zones et adresses commandées ① ② ③

Visualise les zones de sécurité en cours de commande.



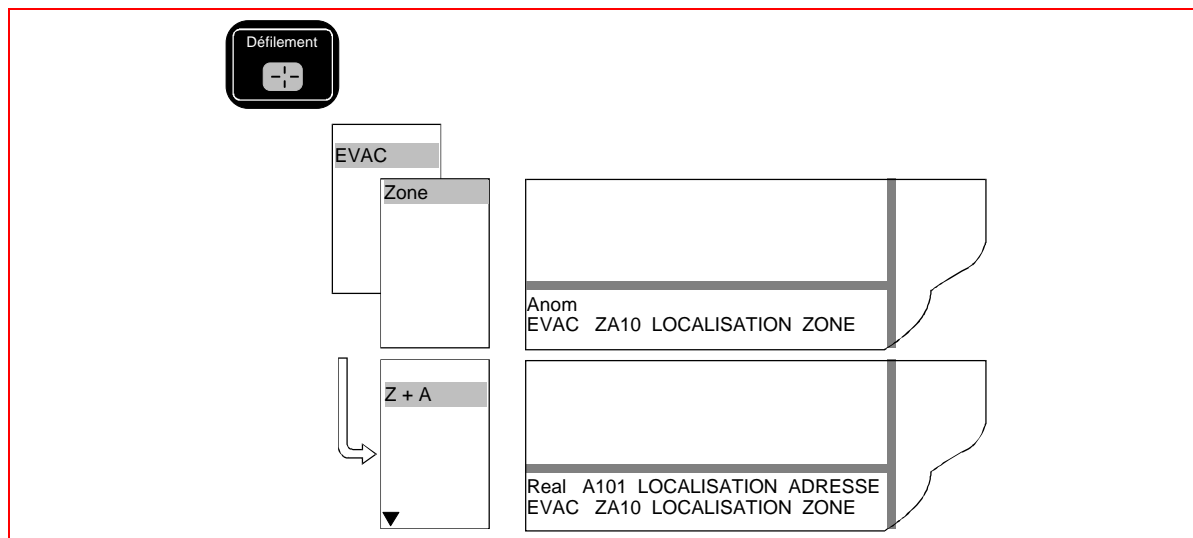
#### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de sécurité et leurs fonctions sont affichées dans les fenêtres A et C par ordre numérique croissant.



### 2.4.5. Défilement des zones de diffusion d'alarme ou zones et adresses en évacuation ① ② ③

Visualise les zones de diffusion d'alarme en cours d'évacuation.



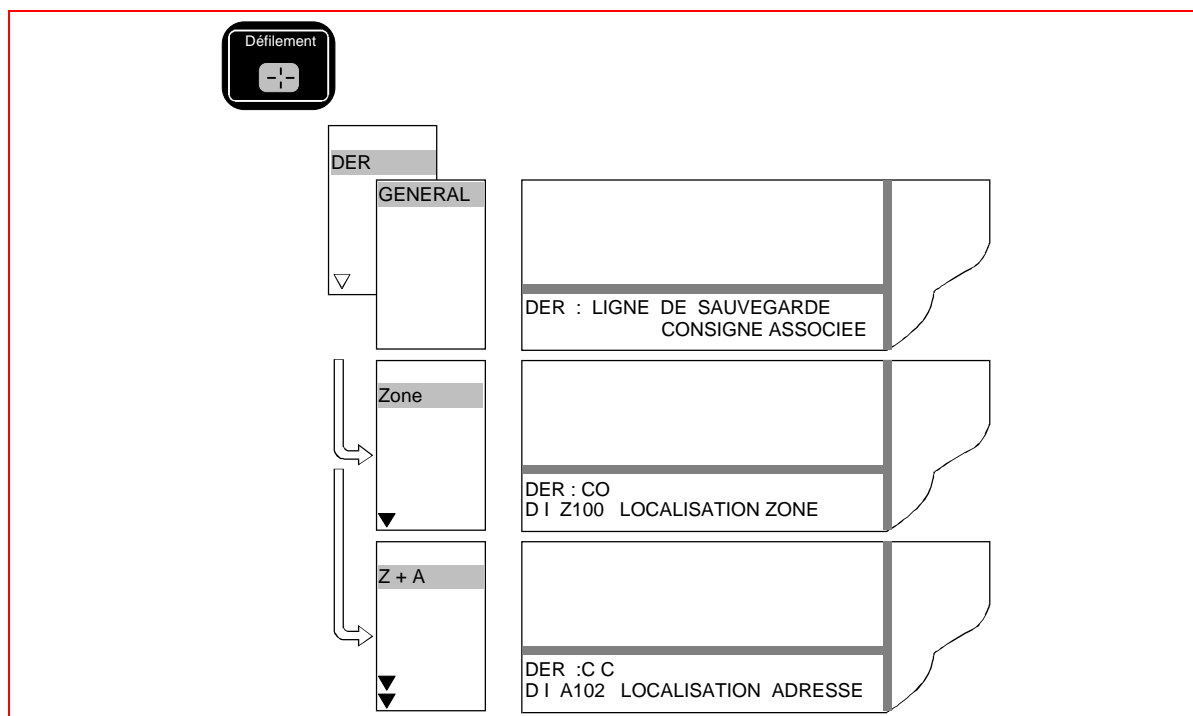
#### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de diffusion d'alarme sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.

### 2.4.6. Défilement des dérangements ① ② ③

Visualise :

- L'ensemble des dérangements sur la centrale, ou
- les dérangements sur les zones (de sécurité, de diffusion d'alarme, de détection), ou
- les dérangements sur les zones (de sécurité, de diffusion d'alarme, de détection) et leurs adresses en dérangement.



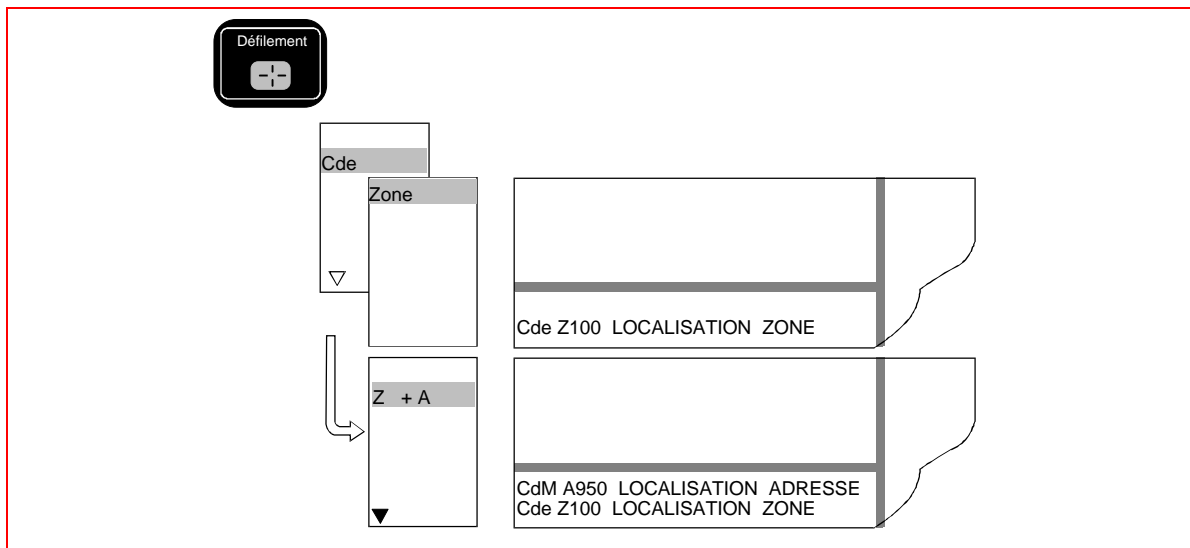
### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les dérangements sont affichés dans la fenêtre C.

## 2.4.7. Défilement des zones de détection ou des zones et adresses en commande ① ② ③

Visualise :

- les zones de détection ou
- les zones de détection et leurs adresses en commande.



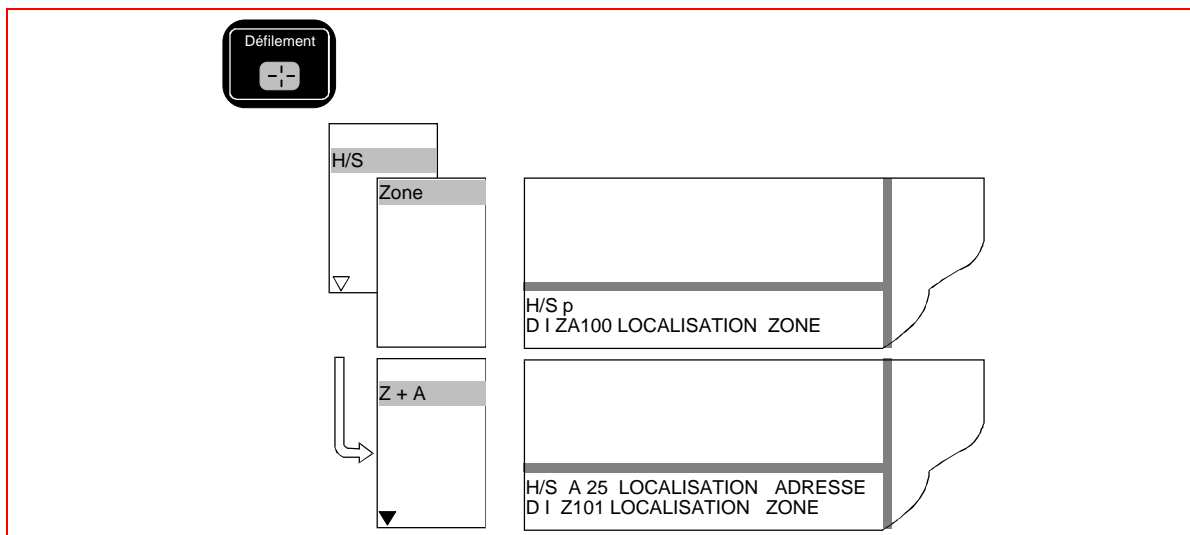
### Remarques :

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de détection et adresses sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.

## 2.4.8. Défilement des zones ou zones et adresses hors service ① ② ③

Visualise :

- les zones (de sécurité, de diffusion d'alarme, de détection) ou
- les zones (de sécurité, de diffusion d'alarme, de détection) et leurs adresses hors service.

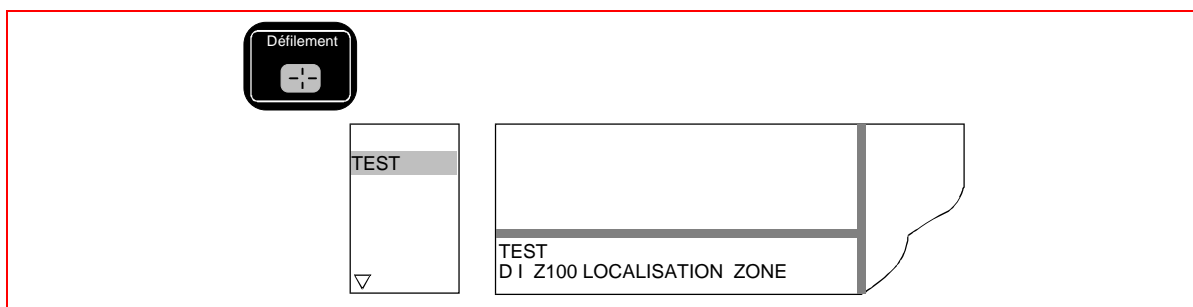


### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones (de détection ou de diffusion d'alarme) et adresses sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.

## 2.4.9. Défilement des zones en test ❶ ❷ ❸

- Visualise les zones (de détection ou de diffusion d'alarme) en test.

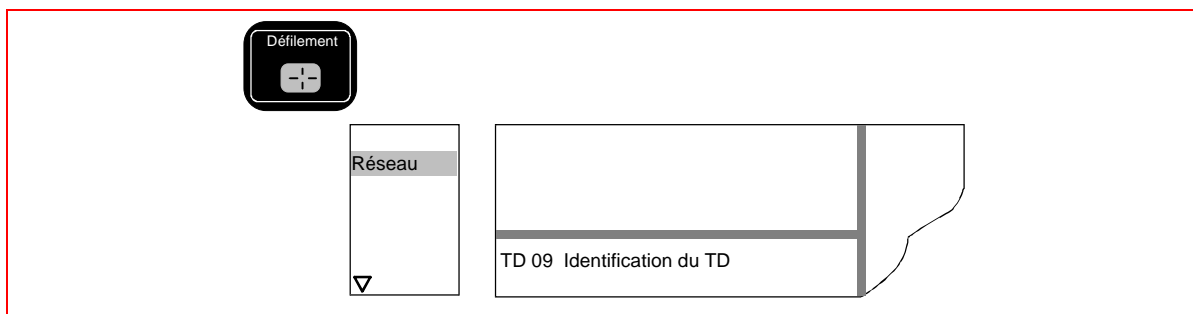


### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les zones (de détection ou de diffusion d'alarme) et adresses sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.

## 2.4.10. Défilement réseau ❶ ❷ ❸

Visualise l'état tous les points d'exploitation du réseau.



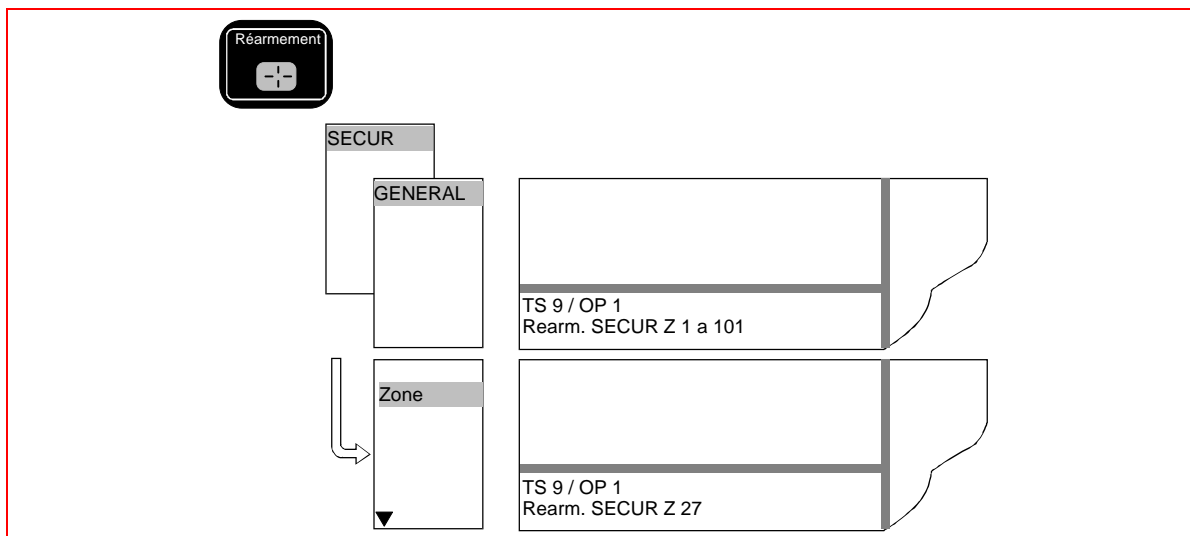
### Remarques

- Le défilement est automatique, il peut être accéléré en appuyant sur la touche "défilement" ou sur la touche "OUI / valider".
- Les informations sont affichées dans la fenêtre C.
- Le centralisateur affiche les informations de tous les points du réseau. Ceux qui lui sont associés sont indiqués en clair sur fond noir, et ceux avec lesquels il est en défaut de communication clignotent.

### 2.4.11. Réarmement des zones de sécurité ② ③

Rearme :

- toutes les zones de sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zone.

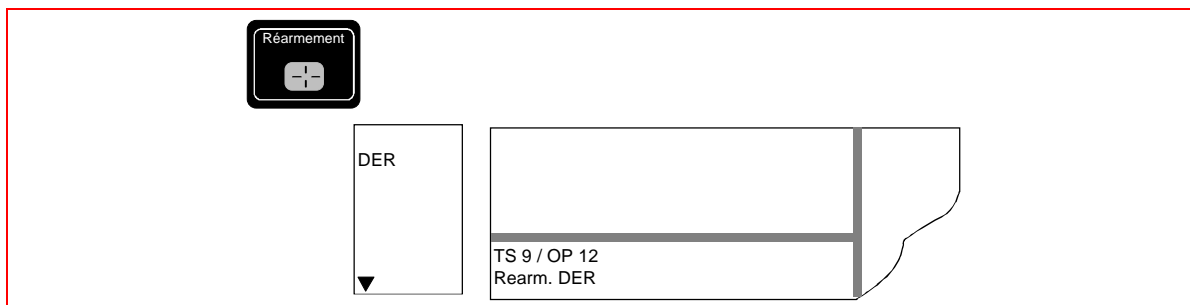


#### Remarques

- Dans certains cas, le réarmement peut être refusée (par exemple si les zones de détection ayant conduit à commander ces zones de sécurité sont toujours en feu).
- Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

### 2.4.12. Réarmement des dérangements ② ③

Rearme les dérangements.

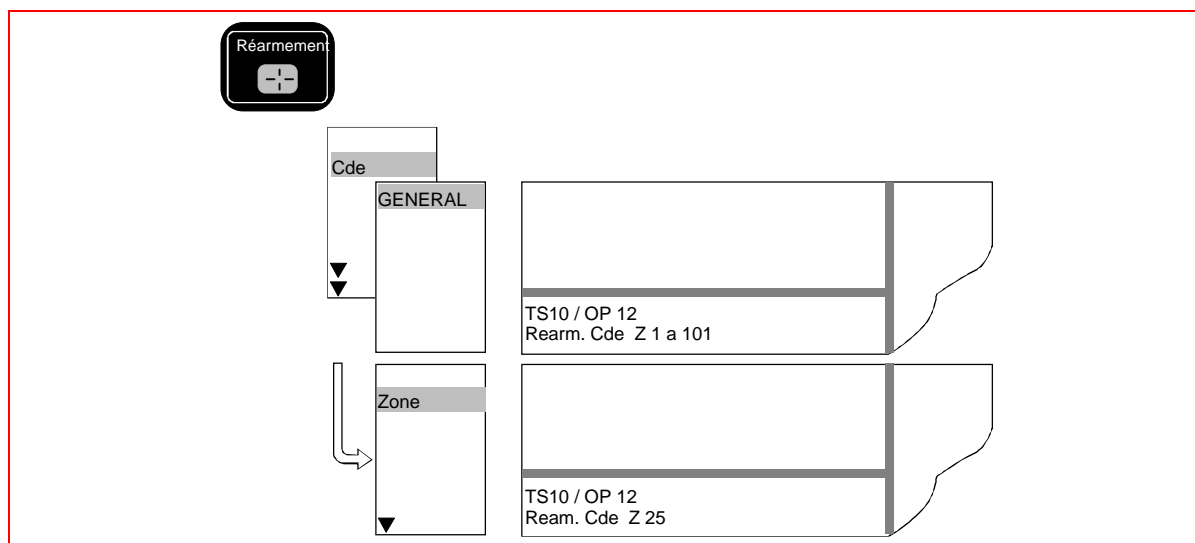


#### Remarque

Dans certains cas, le réarmement peut être refusé (par exemple si le défaut est toujours présent). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

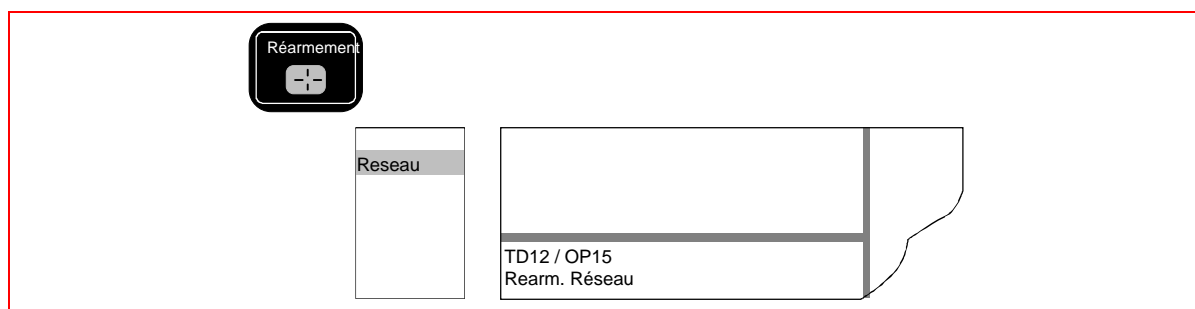
### 2.4.13. Réarmement des zones de détection en commande ② ③

Rearme les zones de détection en commande.



### 2.4.14. Réarmement des dérangements sur le réseau ② ③

Rearme tous les dérangements sur le réseau

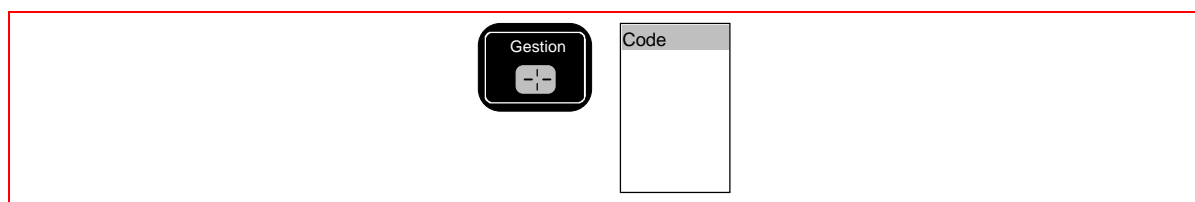


#### **Remarque**

Dans certains cas, le réarmement peut être refusé (par exemple si le défaut est toujours présent). Dans ce cas la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C.

### 2.4.15. Entrée d'un code

Entre un code de niveau d'accès 2 ou 3.



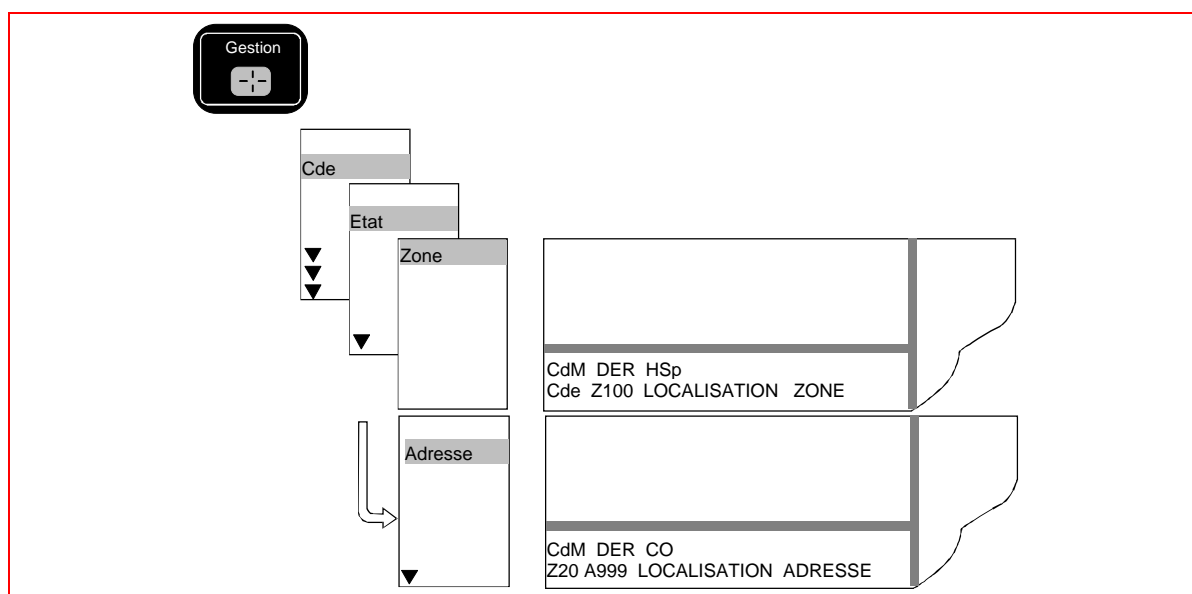
## 2.5. Manipulations liées aux zones de détection mise en sécurité

Toutes ces manipulations sont accessibles à partir de l'ensemble afficheur / touches de fonction.

### 2.5.1. Etat ① ② ③

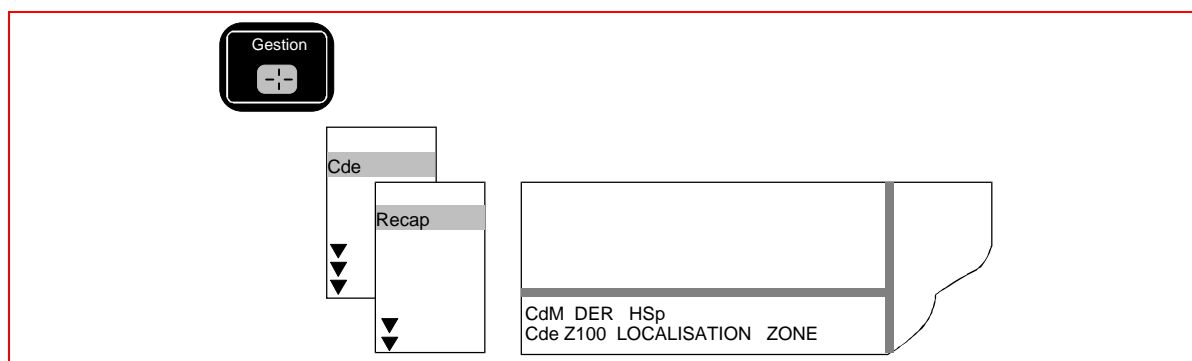
Donne l'état :

- d'une zone de détection mise en sécurité ou
- d'une adresse.



### 2.5.2. Etat récapitulatif ① ② ③

Donne l'état de l'ensemble des zones de détection mise en sécurité.



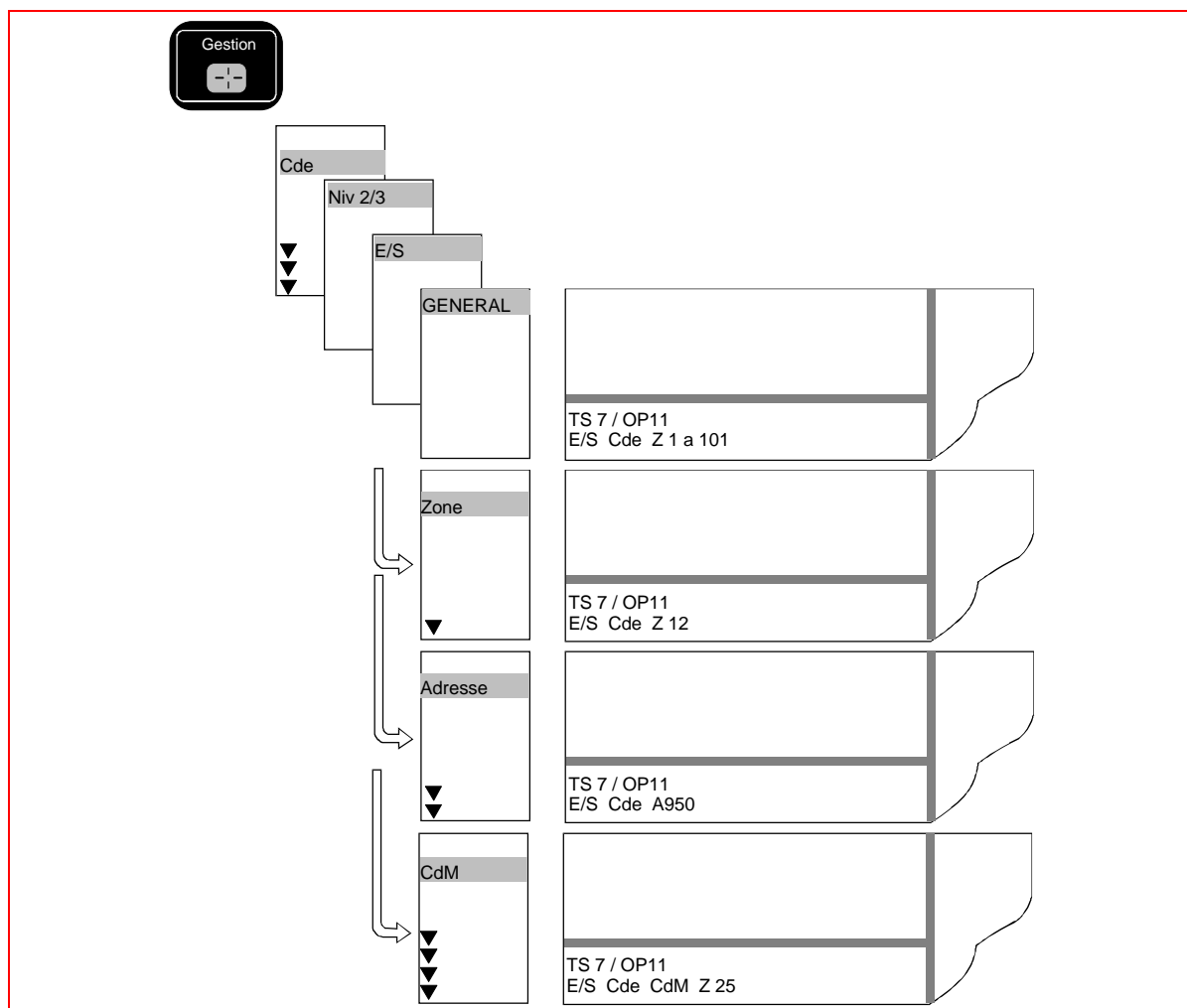
#### Remarques

- Les informations sont affichées automatiquement, l'affichage peut être accéléré en appuyant sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de détection mise en sécurité sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.
- L'état récapitulatif peut être imprimé.

### 2.5.3. Mise en service ② ③

**Met en service :**

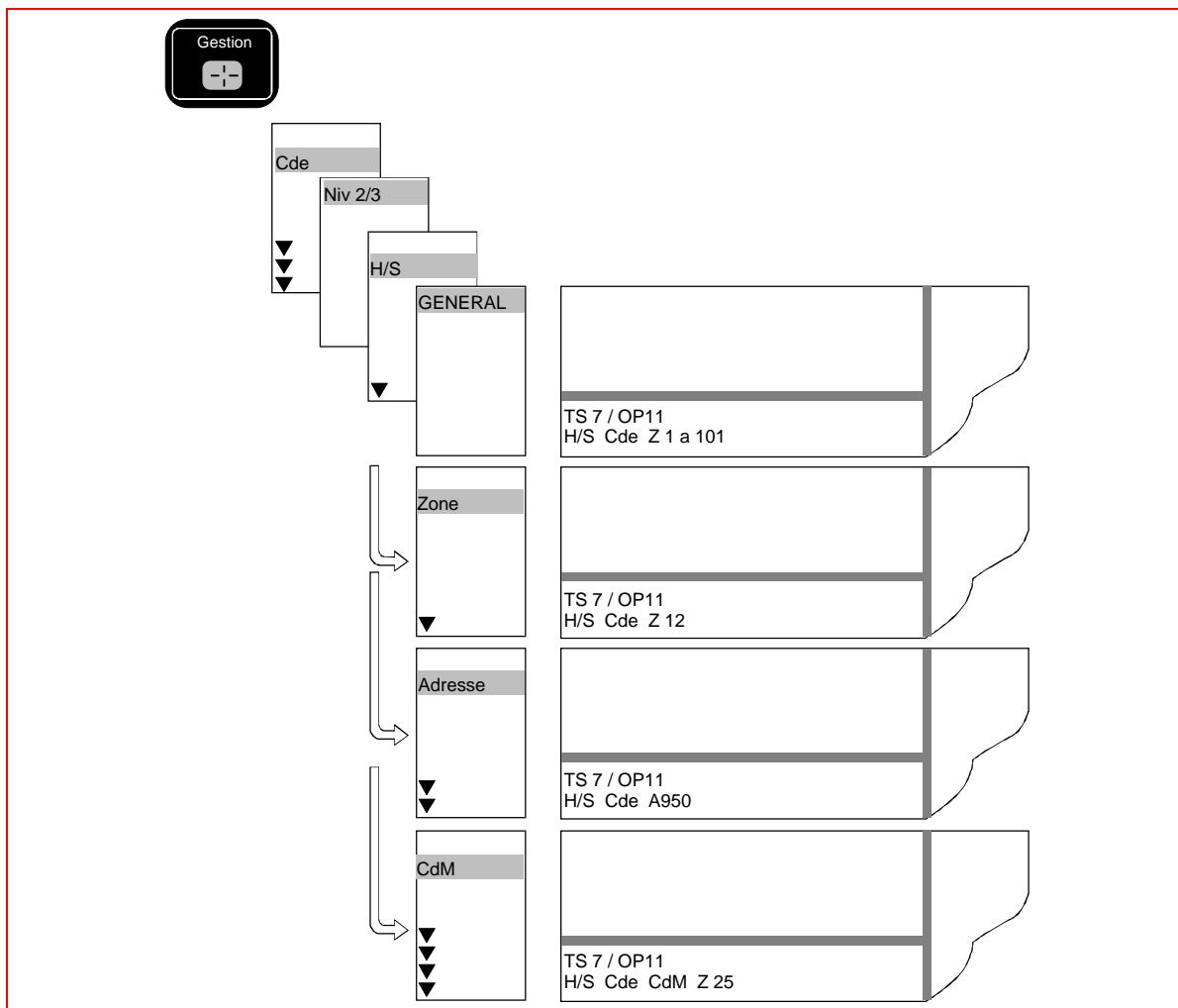
- toutes les zones de détection mise en sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones ou
- une seule adresse.



## 2.5.4. Mise hors service ② ③

**Met hors service :**

- toutes les zones de détection mise en sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones ou
- une seule adresse.

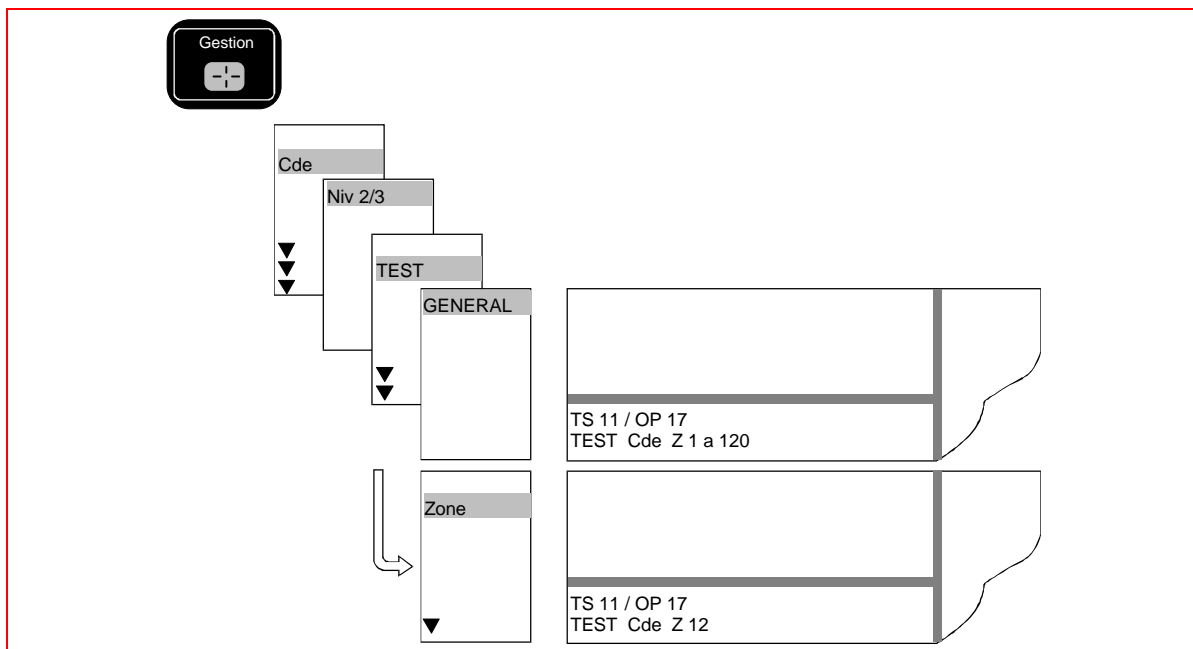




### 2.5.5. Mise en test ③

**Met en test :**

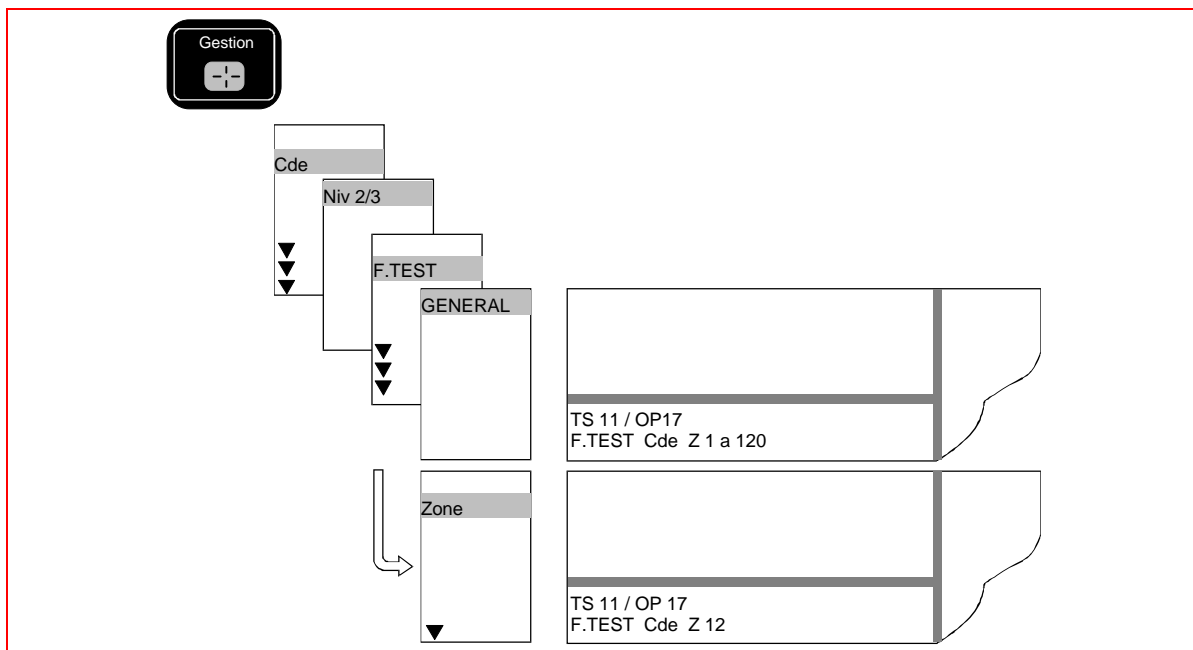
- toutes les zones de détection mise en sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones ou
- une seule adresse



### 2.5.6. Mise en fin test ④

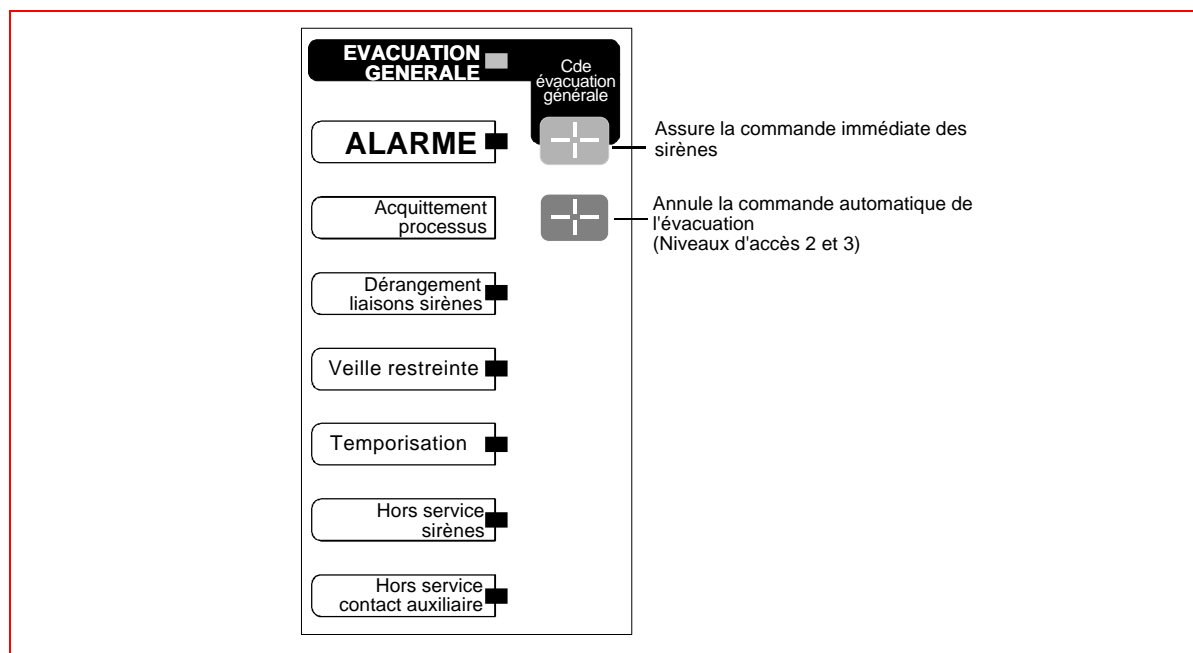
**Met en fin test :**

- toutes les zones de détection mise en sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



## 2.6. Manipulations liées aux zones de diffusion d'alarme

Toutes ces manipulations sont accessibles à partir du module une zone évacuation micro Image / S200.



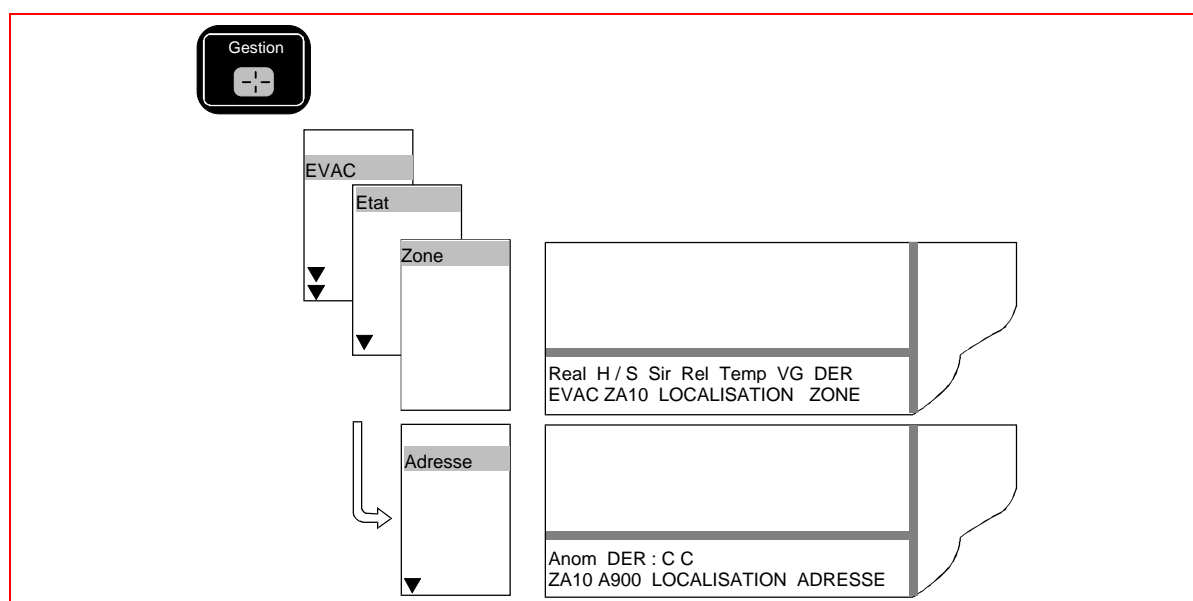
### Remarques

- Le bouton poussoir acquittement processus (niveaux d'accès 2 et 3) n'est plus actif quand le voyant évacuation générale est allumé.
- Les sirènes s'arrêtent automatiquement après 5 mn.

### 2.6.1. Etat ① ② ③

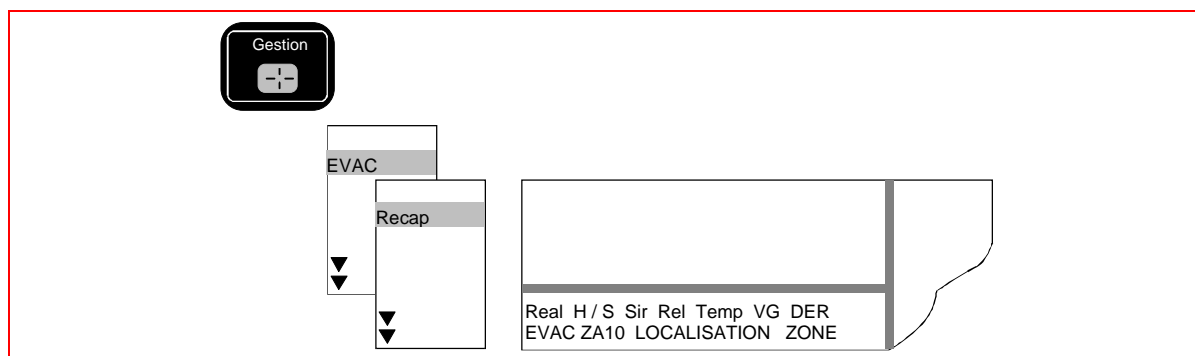
Donne l'état :

- d'une zone de diffusion d'alarme ou
- d'une adresse.



## 2.6.2. Etat récapitulatif ① ② ③

Donne l'état de l'ensemble des zones de diffusion d'alarme.



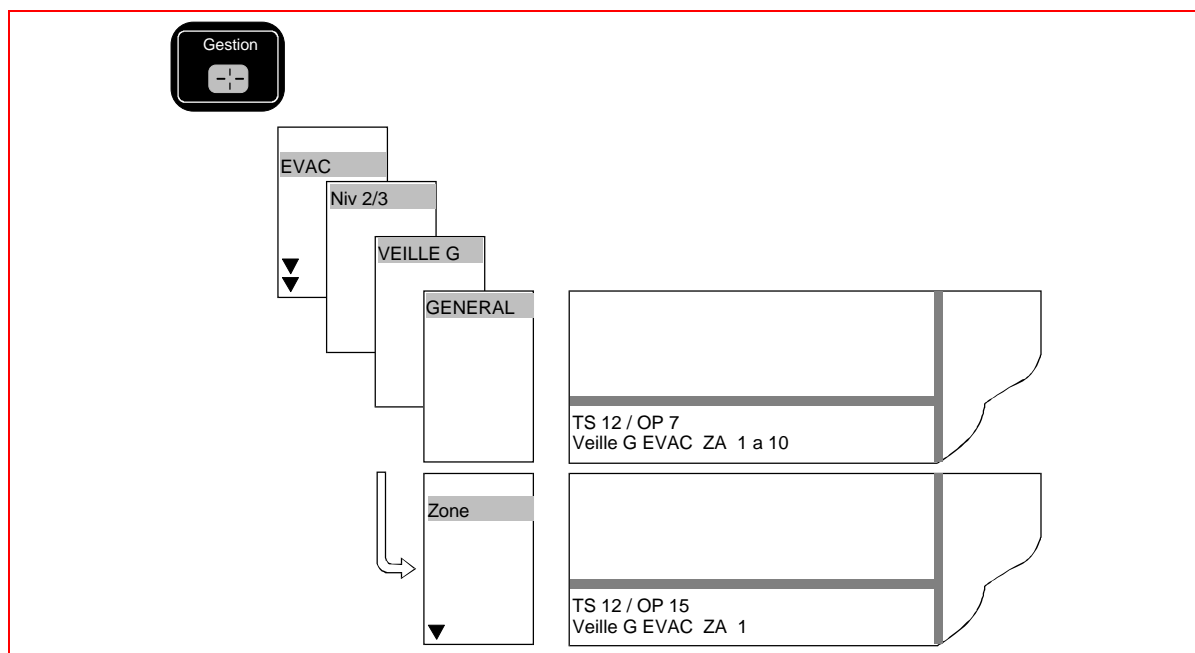
### Remarques

- Les informations sont affichées automatiquement, l'affichage peut être accéléré en appuyant sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de diffusion d'alarme sont affichées dans la fenêtre C par ordre numérique croissant.
- L'état récapitulatif peut être imprimé.

## 2.6.3. Mise en veille générale ② ③

Met en veille générale :

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



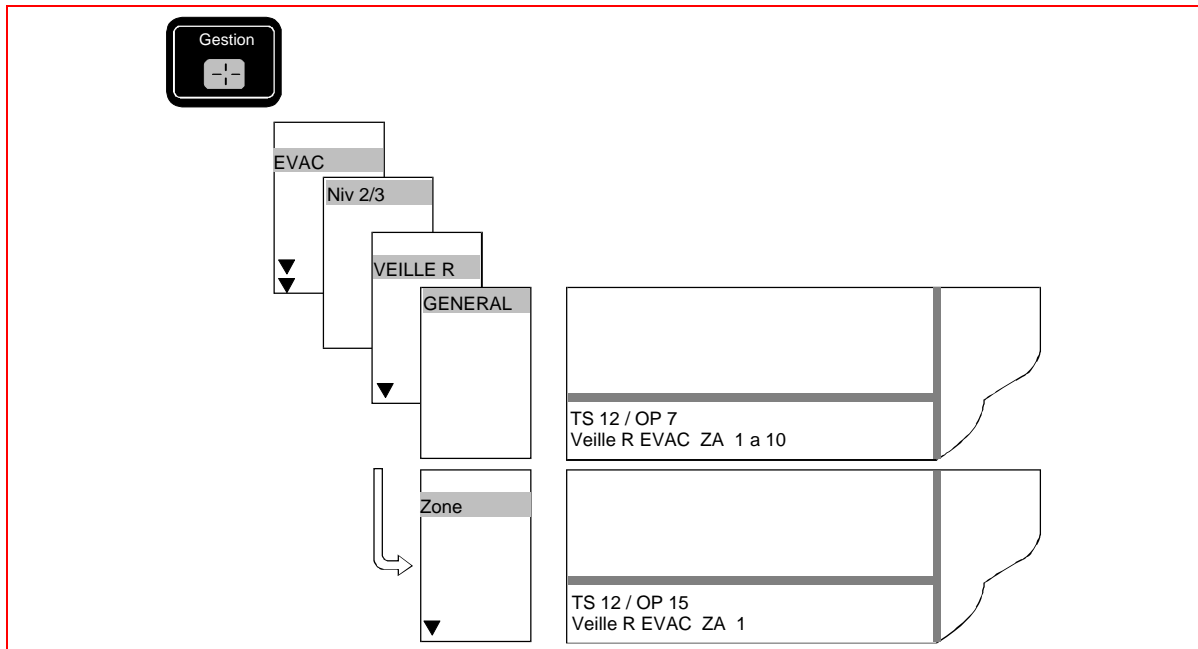
### Remarque

Dans certains cas, la mise en veille générale peut être refusée (par exemple si une commande d'évacuation est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

## 2.6.4. Mise en veille restreinte ② ③

Met en veille restreinte :

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



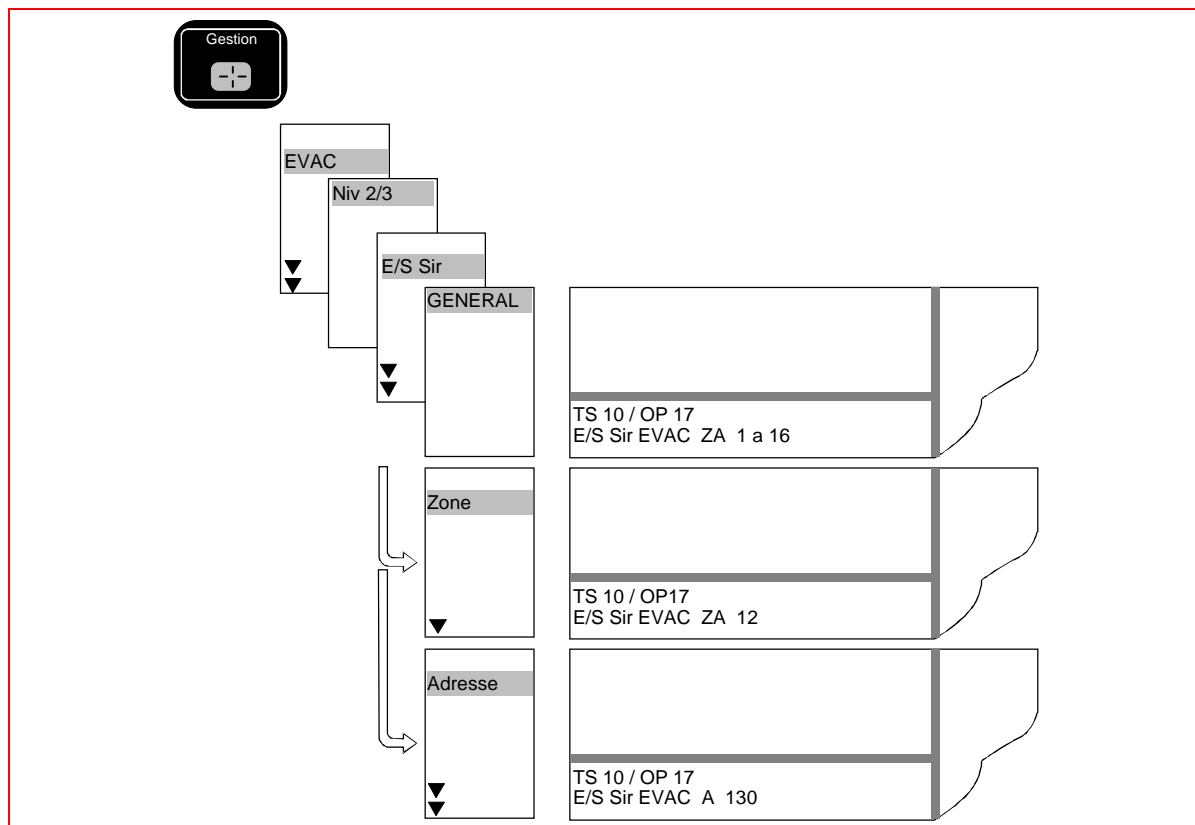
### ⚠ Remarque

Dans certains cas, la mise en veille restreinte peut être refusée (par exemple si une commande d'évacuation est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

### 2.6.5. Mise en service des sirènes ③

**Met en service les sirènes dans :**

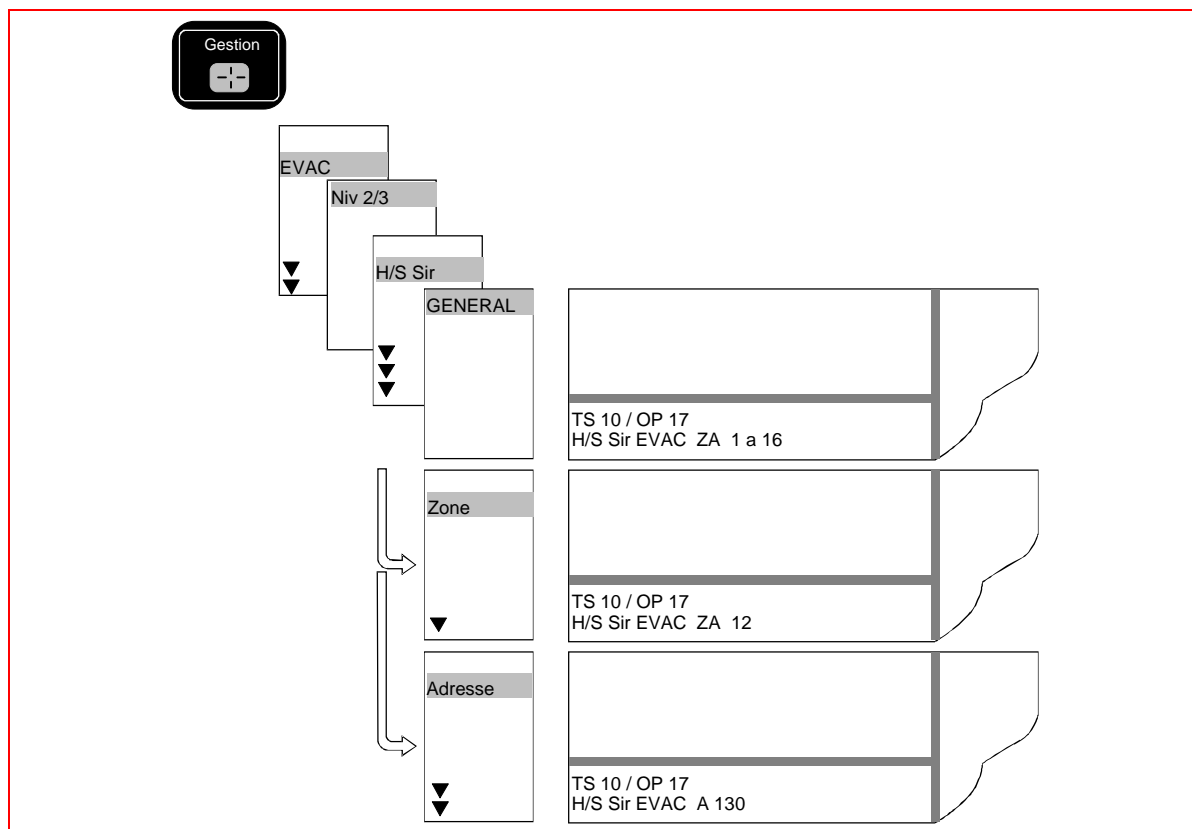
- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zones ou
- une seule adresse.



### 2.6.6. Mise hors service des sirènes ③

**Met hors service les sirènes dans :**

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zones ou
- une seule adresse.



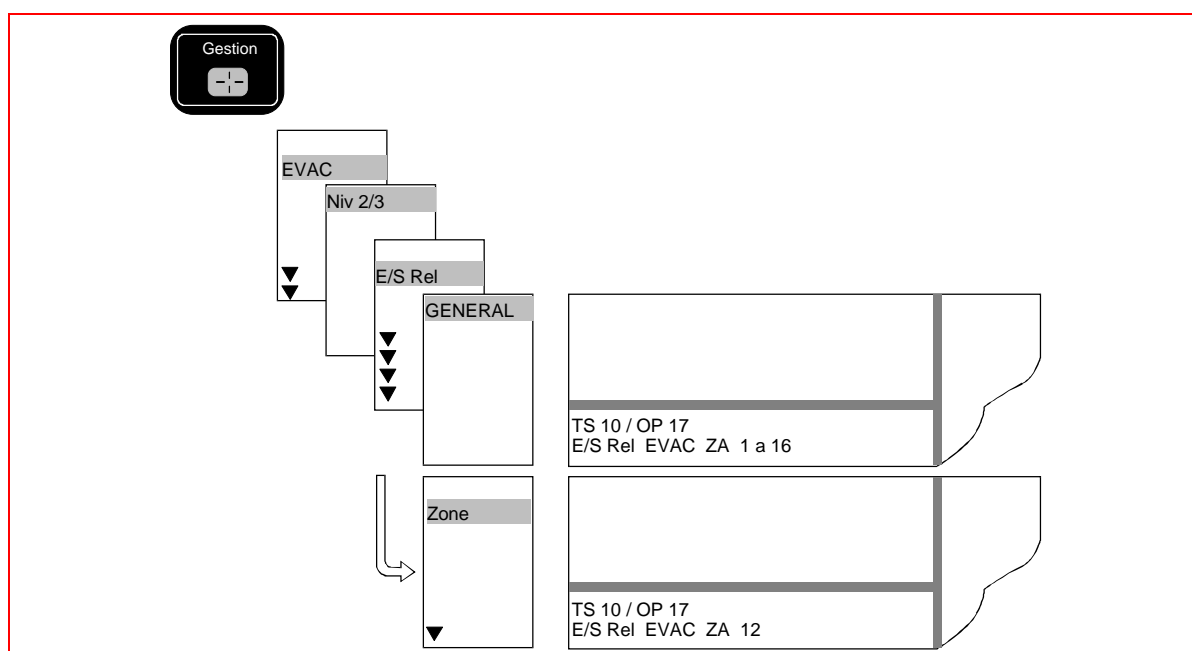
### Remarque

Dans certains cas, la mise hors service peut être refusée (par exemple si une commande d'évacuation est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

## 2.6.7. Mise en service du relais contact auxiliaire ③

Met en service le relais contact auxiliaire dans :

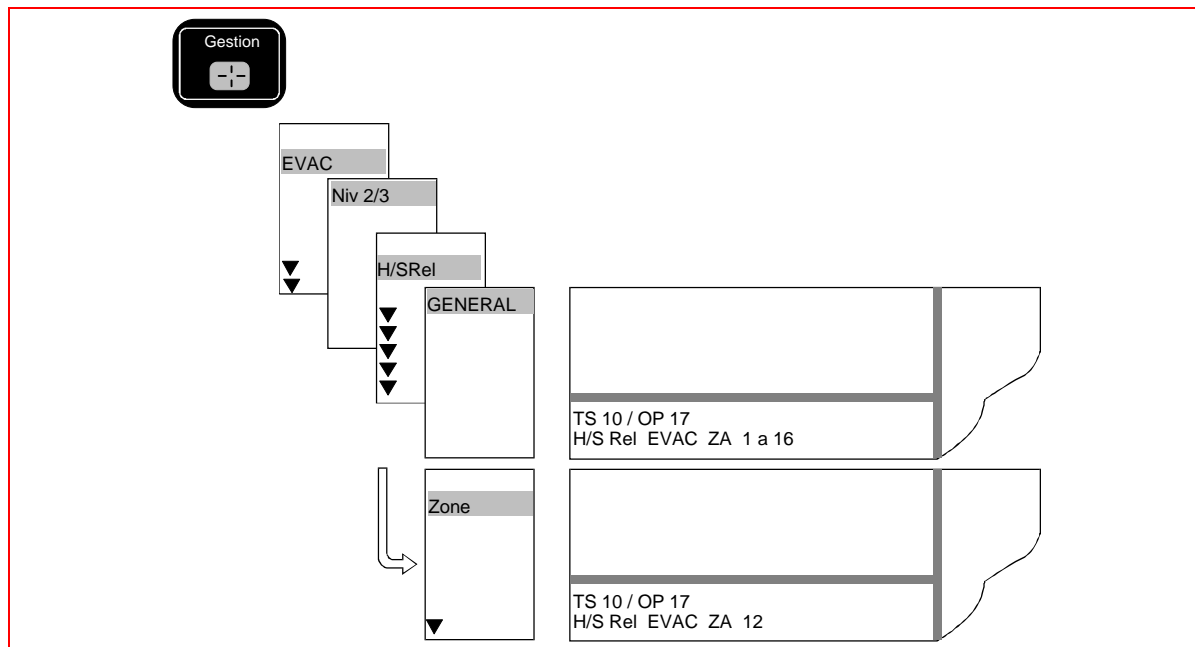
- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



## 2.6.8. Mise hors service du relais contact auxiliaire ③

Met hors service le relais contact auxiliaire dans :

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



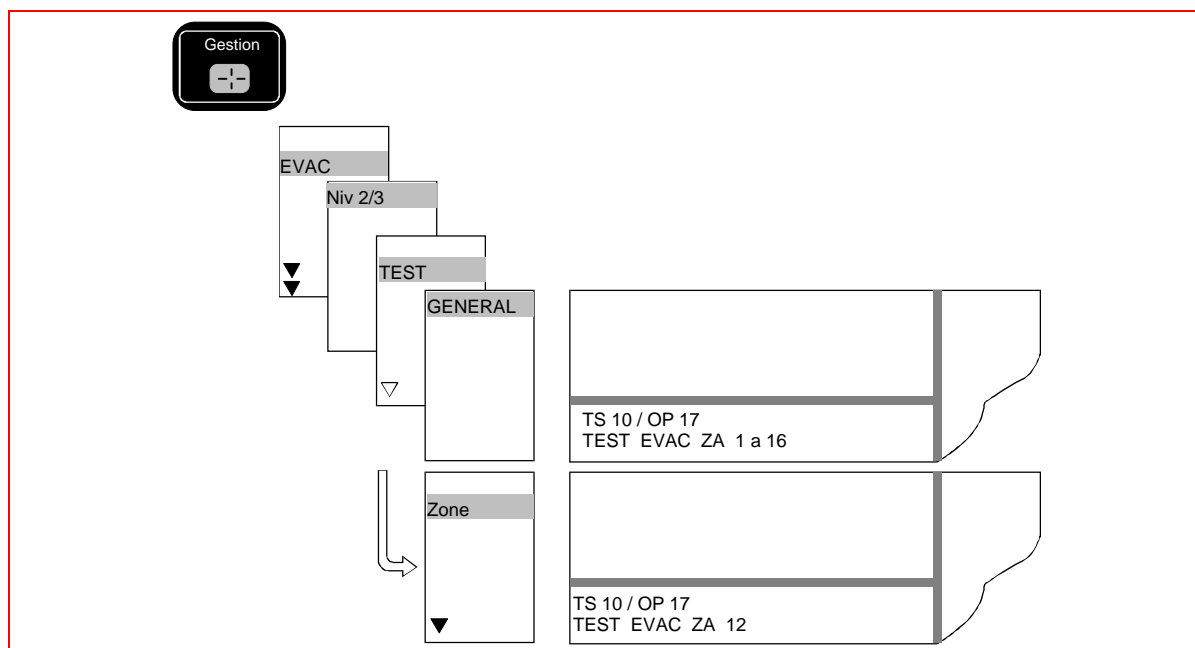
### Remarque

Dans certains cas, la mise hors service peut être refusée (par exemple si une commande d'évacuation est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

## 2.6.9. Mise en test ③

Met en test :

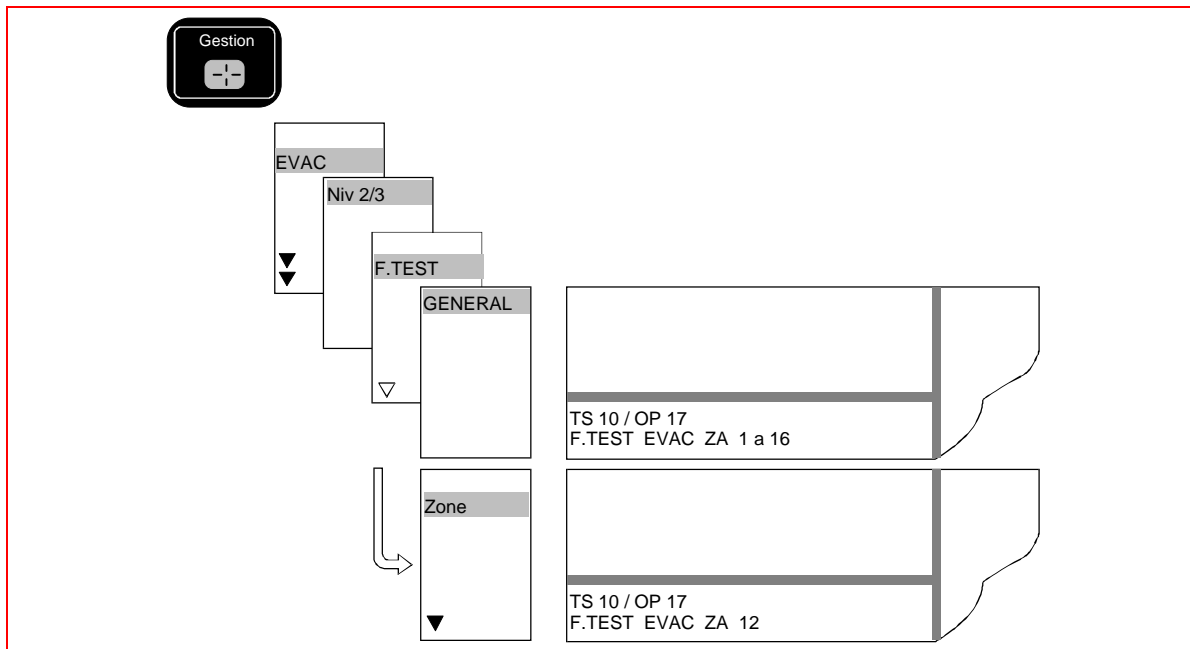
- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zones.



## 2.6.10. Mise en fin test ③

Met en fin test :

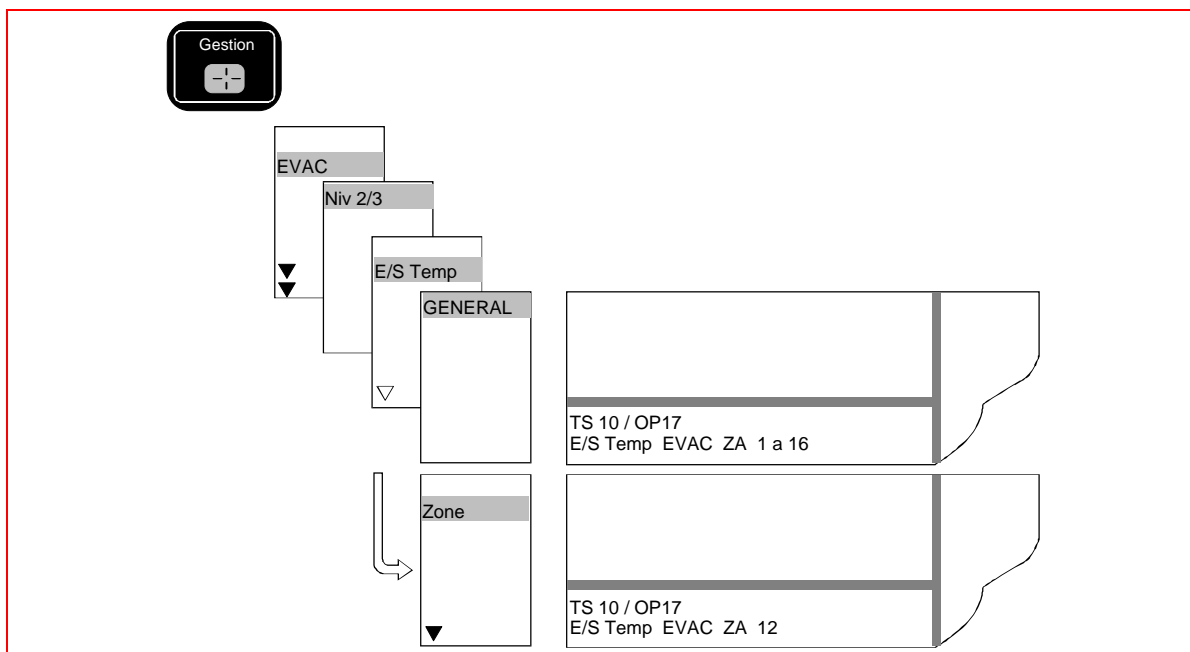
- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



## 2.6.11. Mise en service de la temporisation ③

Met en service la temporisation dans :

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zones.

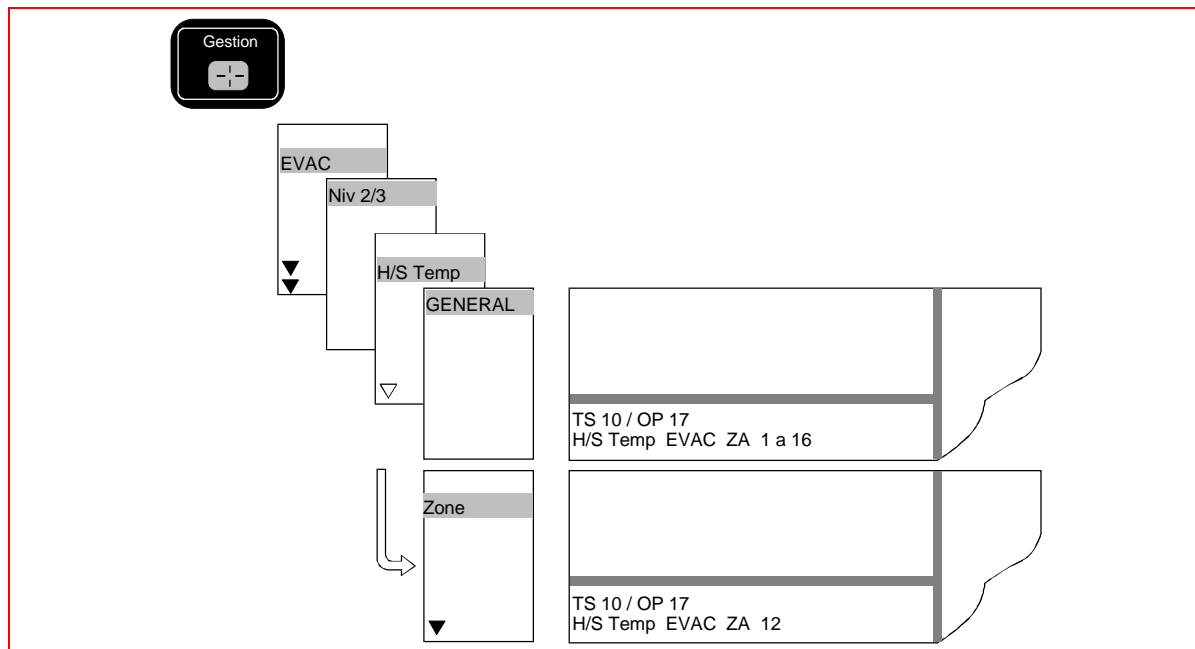




## 2.6.12. Mise hors service de la temporisation Ⓢ

Met hors service la temporisation dans :

- toutes les zones de diffusion d'alarme ou
- une seule zone ou un groupe de zone.



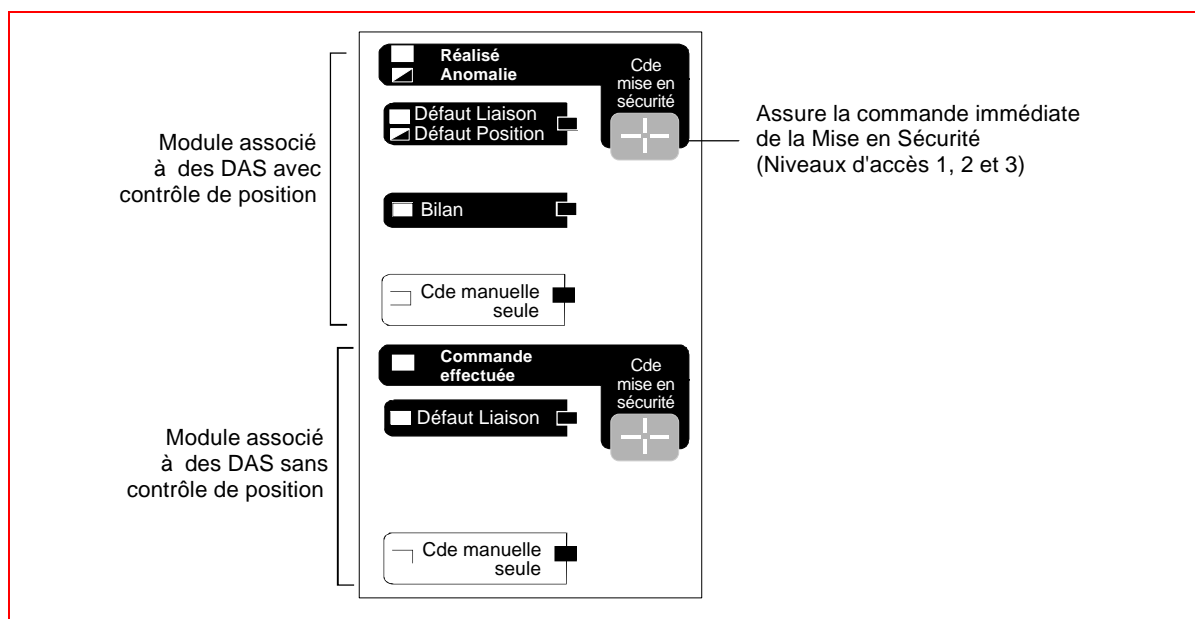
### Remarque

Dans certains cas, la mise hors service peut être refusée (par exemple si une commande d'évacuation est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

## 2.7. Manipulations liées aux zones de sécurité

Toutes ces manipulations sont accessibles :

- soit à partir du module deux COMP /DES micro

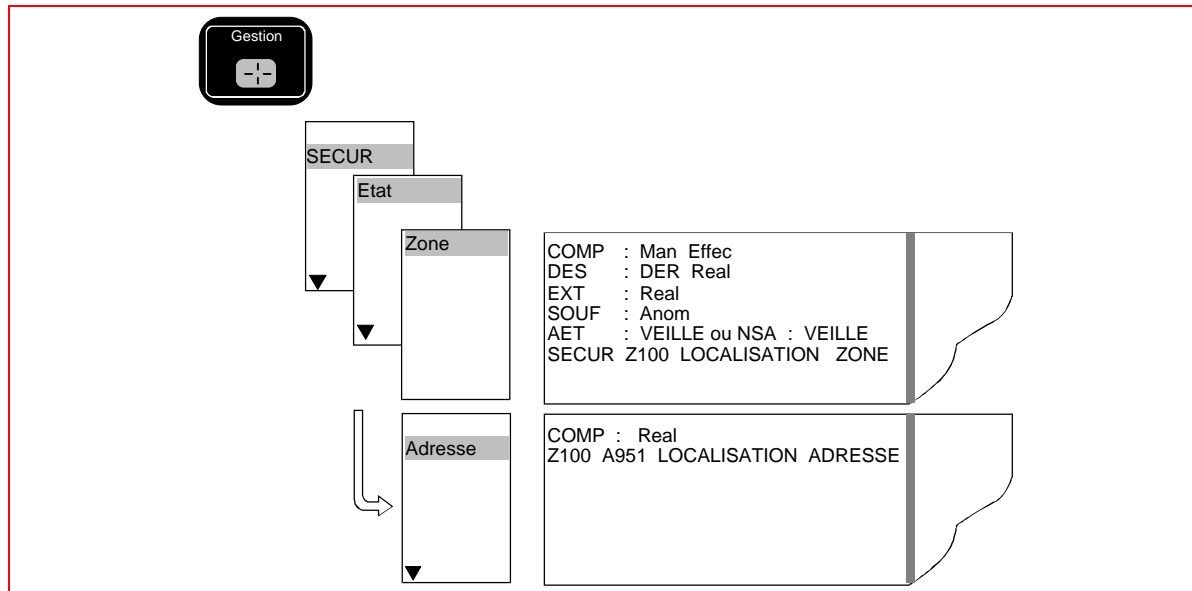


- soit à partir de l'ensemble afficheur / touches de fonction (voir pages suivantes).

### 2.7.1. Etat ① ② ③

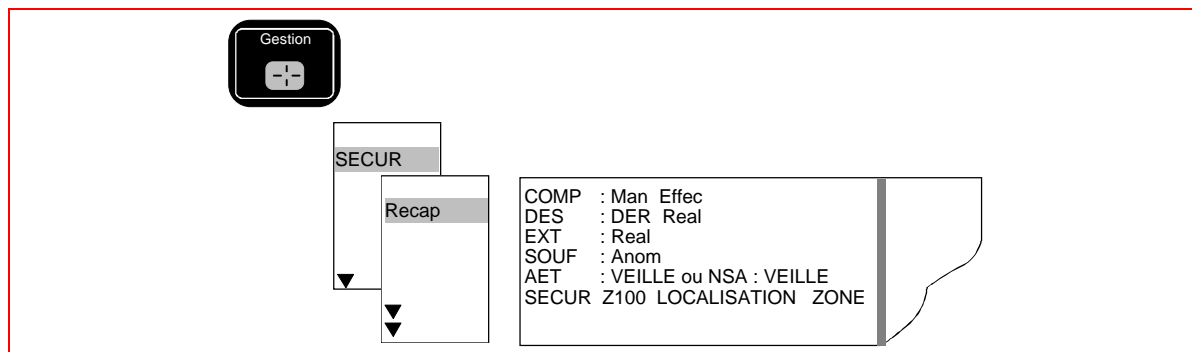
Donne l'état :

- d'une zone de sécurité ou
- d'une adresse.



### 2.7.2. Etat récapitulatif ① ② ③

Donne l'état de l'ensemble des zones de sécurité.



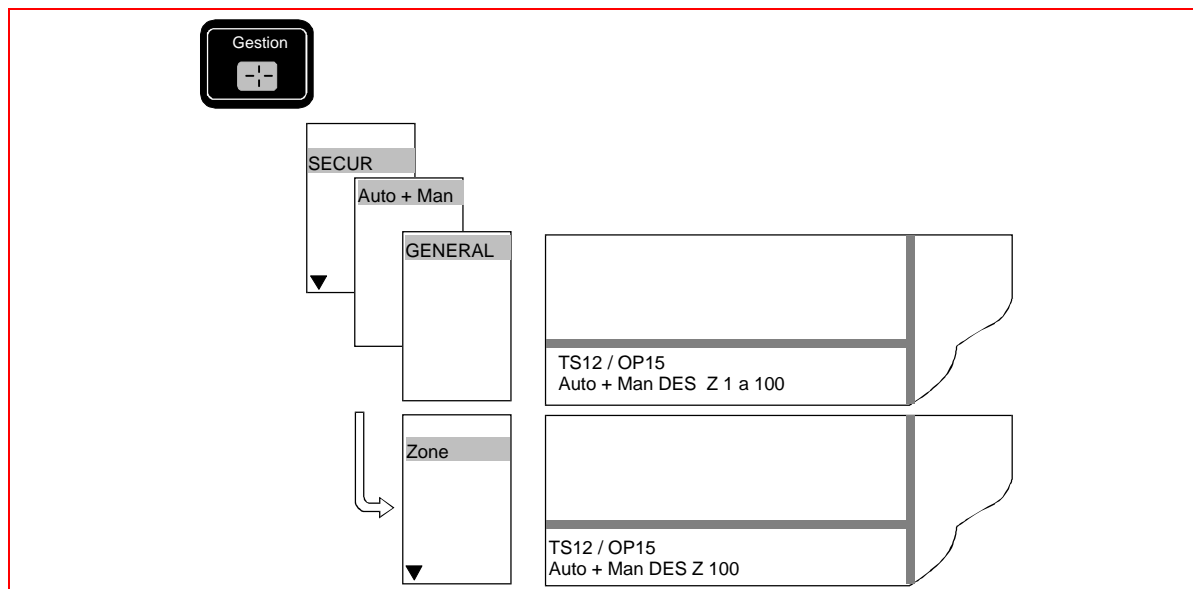
#### Remarques

- Les informations sont affichées automatiquement, l'affichage peut être accéléré en appuyant sur la touche "OUI / valider".
- Les zones de sécurité sont affichées dans les fenêtres A et C par ordre numérique croissant.
- L'état récapitulatif peut être imprimé.

### 2.7.3. Mise en mode commande manuelle et automatique ② ③

Met en mode commande manuelle et automatique :

- toutes les zones de sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones.



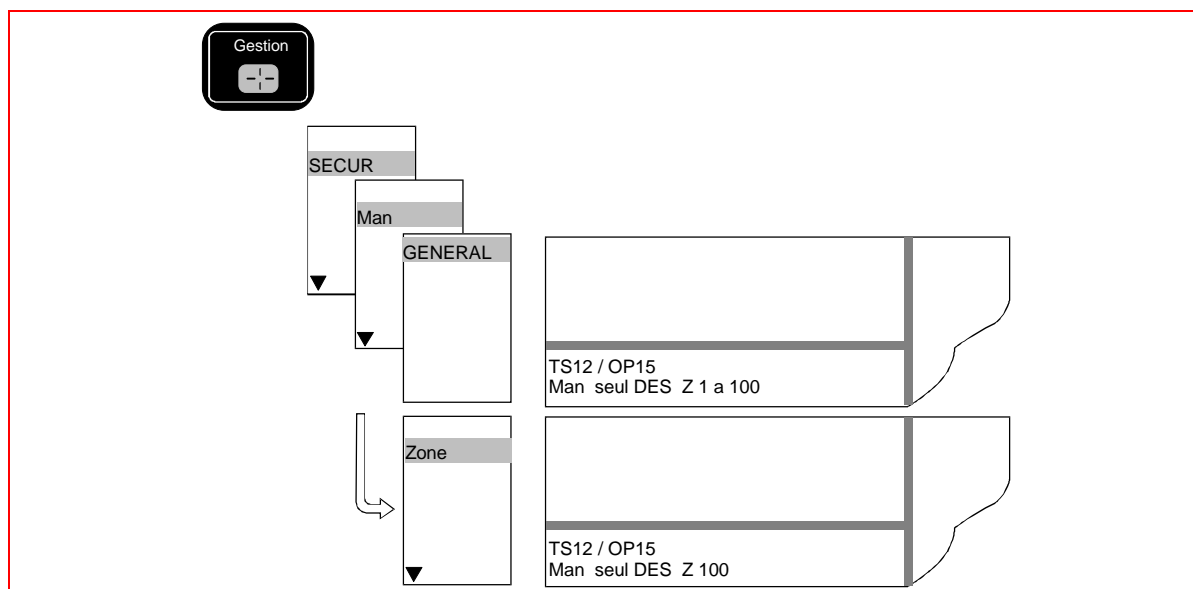
#### Remarque

Dans certains cas, la mise en commande manuelle et automatique peut être refusée (par exemple si une commande de mise en sécurité est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

### 2.7.4. Mise en mode commande manuelle seule ② ③

Met en mode commande manuelle seule :

- toutes les zones de sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones.



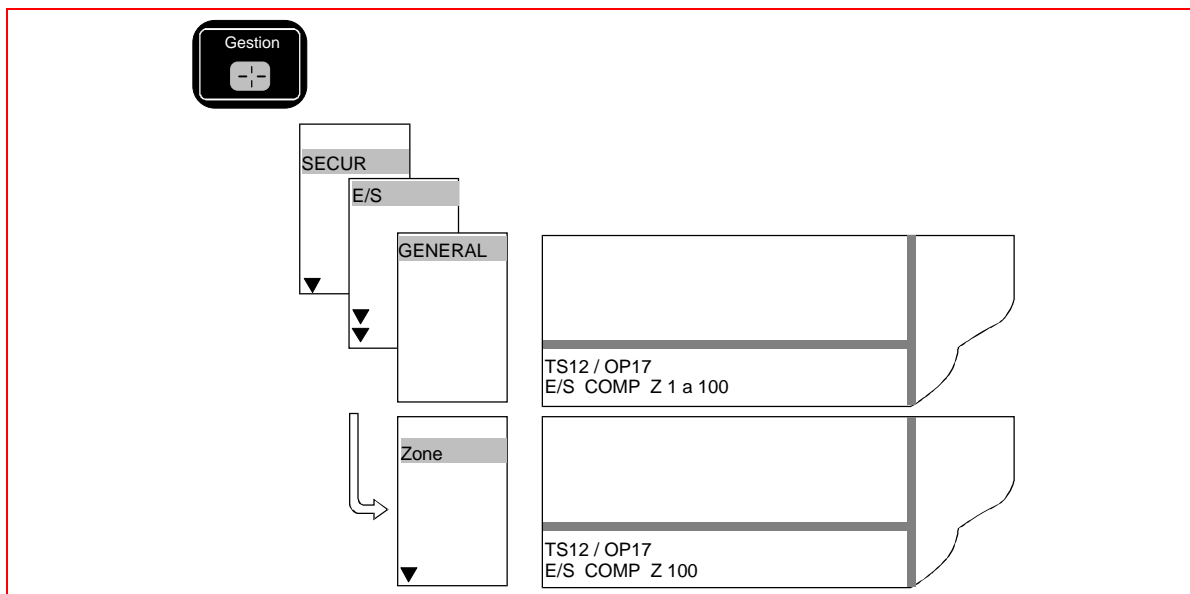
#### Remarque

Dans certains cas, la mise en mode commande manuelle seule peut être refusée (par exemple si une commande de mise en sécurité est en cours). Dans ce cas, la centrale informe l'utilisateur en donnant un message dans la fenêtre C de l'afficheur.

### 2.7.5. Mise en service ③

Met en service :

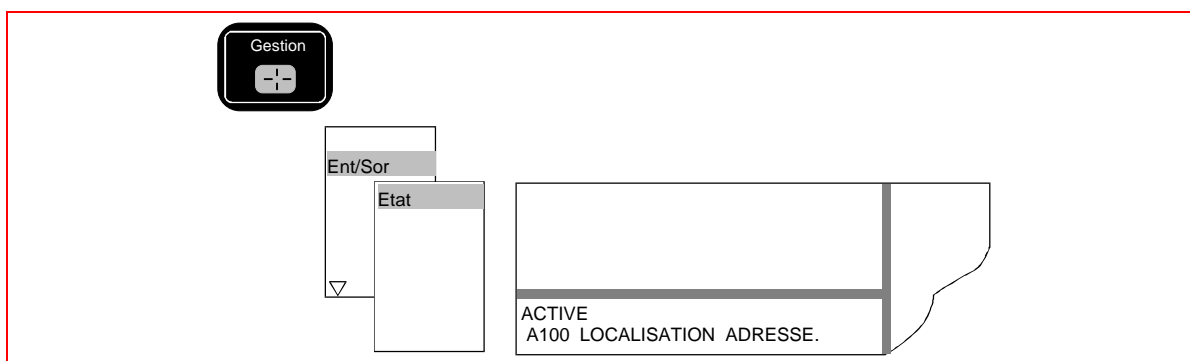
- toutes les zones de sécurité ou
- une seule zone ou un groupe de zones.



## 2.8. Manipulations liées aux entrées / sorties

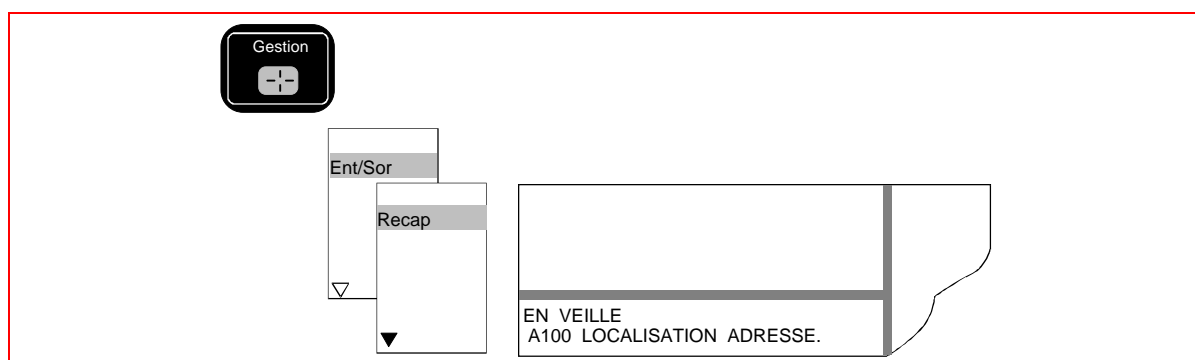
### 2.8.1. Etat ① ② ③

Donne l'état d'une sortie (uniquement TR L\_Com).



### 2.8.2. Etat récapitulatif ❶ ❷ ❸

Donne l'état de l'ensemble des sorties (uniquement TR L\_Com).

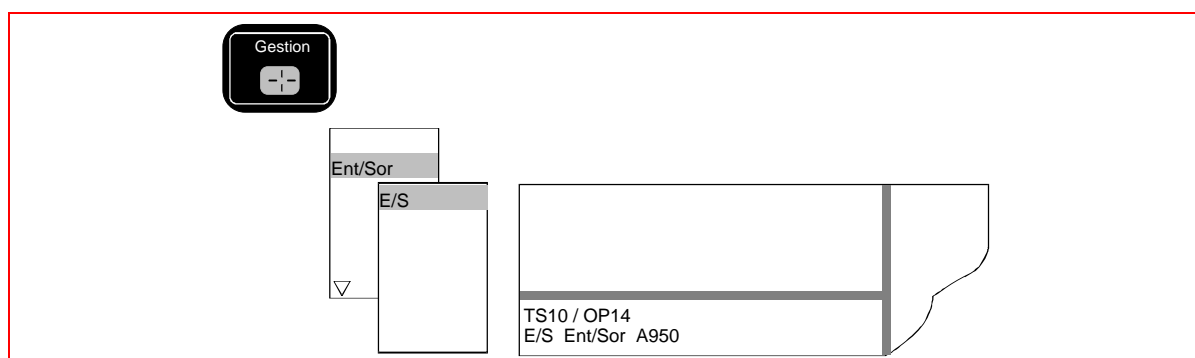


#### Remarques

- Les informations sont affichées automatiquement, l'affichage peut être accéléré en appuyant sur la touche "OUI / valider".
- Les sorties sont affichées par ordre numérique croissant.
- L'état récapitulatif peut être imprimé.

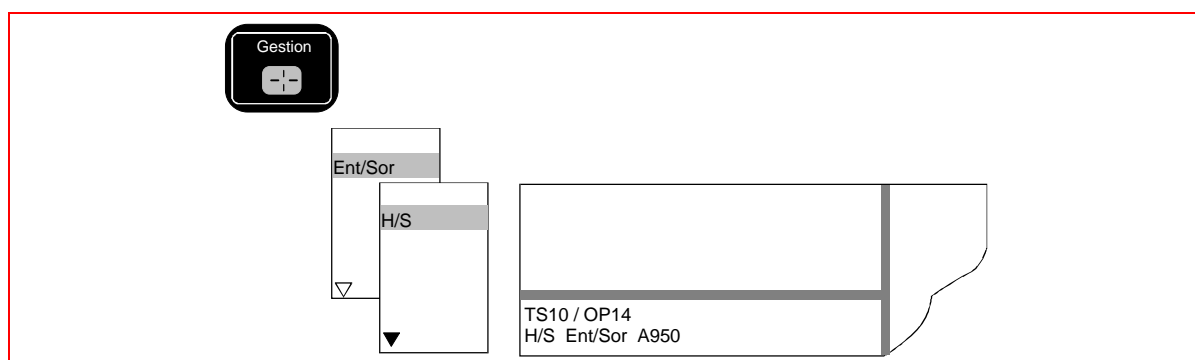
### 2.8.3. En service ❷ ❸

Met en service une sortie (uniquement TR L\_Com).



### 2.8.4. Hors service ❷ ❸

Met hors service une sortie (uniquement TR L\_Com).



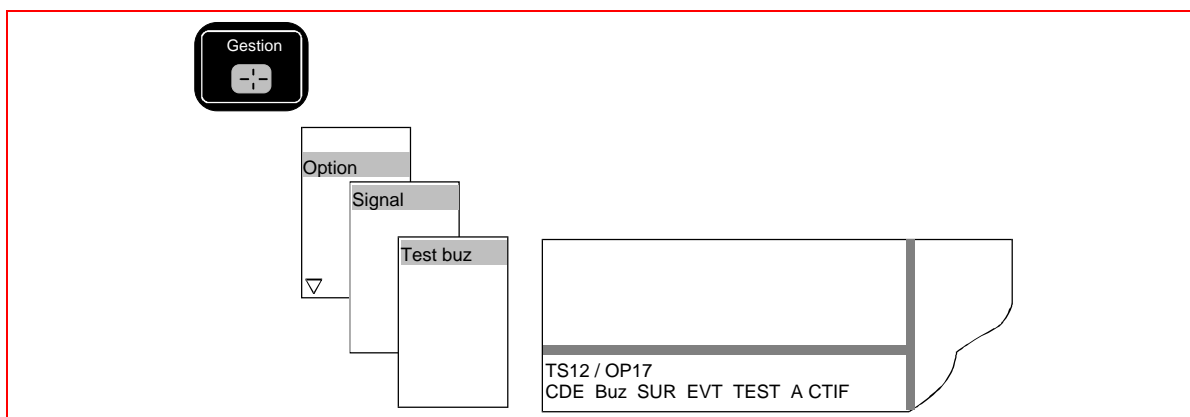
## 2.9. Manipulations liées à la fonction option

Toutes ces manipulations sont accessibles à partir de l'ensemble afficheur / touches de fonction.

### 2.9.1. Mode de fonctionnement du buzzer en cas de test ③

Sélectionne le mode de fonctionnement du buzzer en cas d'événement dans une zone de détection en test :

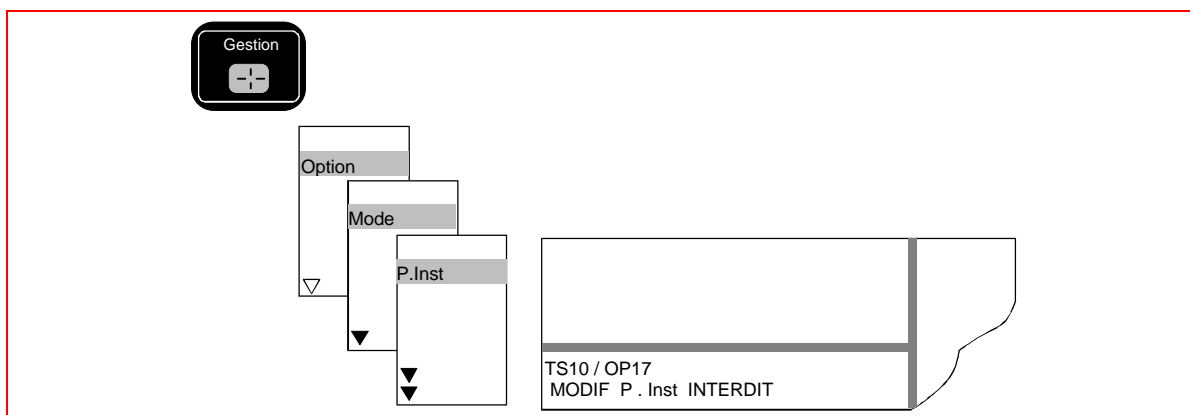
- pas de commande (INACTIF) ou
- commande impulsionnelle (ACTIF).



### 2.9.2. Mode de modification des paramètres installateurs ③

Sélectionne le mode de modification des paramètres installateurs :

- possible uniquement avec une autorisation d'accès (INTERDIT) ou
- possible directement au niveau d'accès 3 (AUTORISÉ).

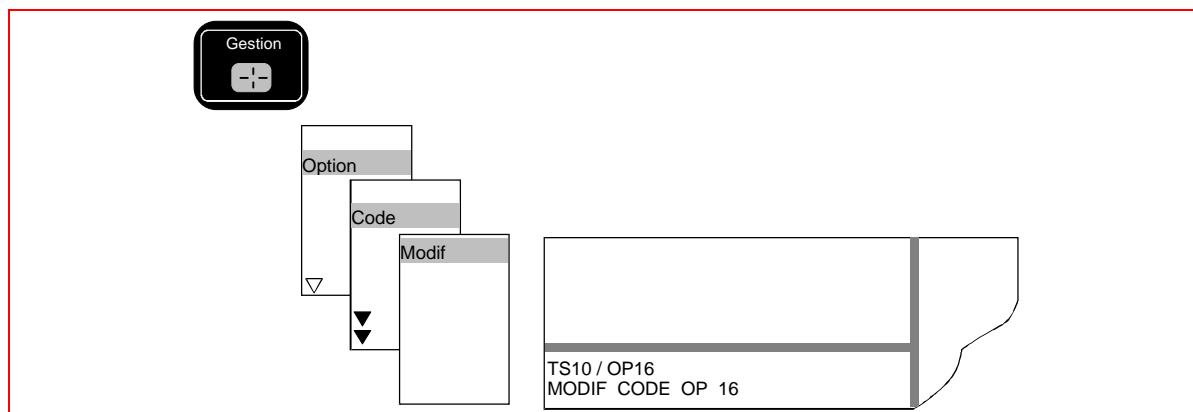


#### Remarque

Ce menu n'est proposé que si le mode de fonctionnement "modification des paramètres installateurs avec autorisation d'accès" a été créé dans les données chantier.

### 2.9.3. Modification de la valeur d'un code ② ③

Modifie la valeur d'un code.



#### Remarques

Chaque code comporte de un à quatre chiffres :

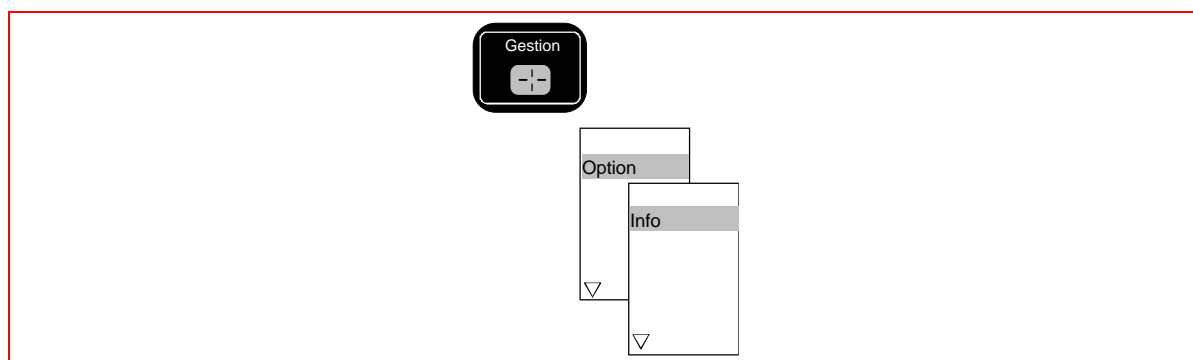
- un opérateur ne peut modifier que son propre code,
- un opérateur maître peut modifier son code, l'ensemble des codes opérateurs et le code maintenance,
- un opérateur maintenance ne peut modifier que son propre code.

Les codes ont la même valeur sur tous les points d'exploitation du réseau. Quand un code est modifié sa nouvelle valeur est envoyée sur tous les autres points d'exploitation.

### 2.9.4. Accès aux informations sur la centrale ④

Indique :

- la version de logiciel : fonction "Version",
- la configuration du tableau : fonction "Conf Tab" (nombre et type de modules micro, nombre et type de modules L\_Com, nombre et type de circuits d'adresses).
- la configuration du réseau : fonction "Conf Res".

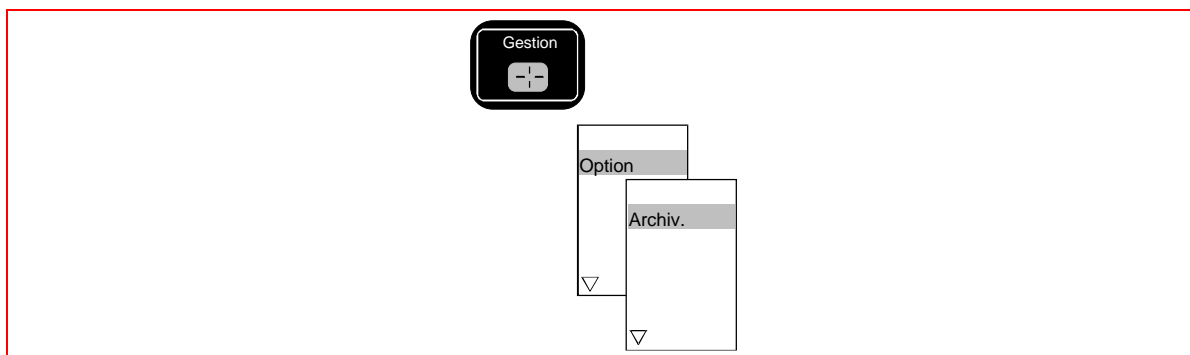


#### Remarque

Les informations accessibles par cette fonctions sont réservées à l'usage de l'installateur.

### 2.9.5. Accès à l'archivage opérateur ② ③

Donne les informations horodatées contenues dans l'archivage opérateur.



#### Remarques

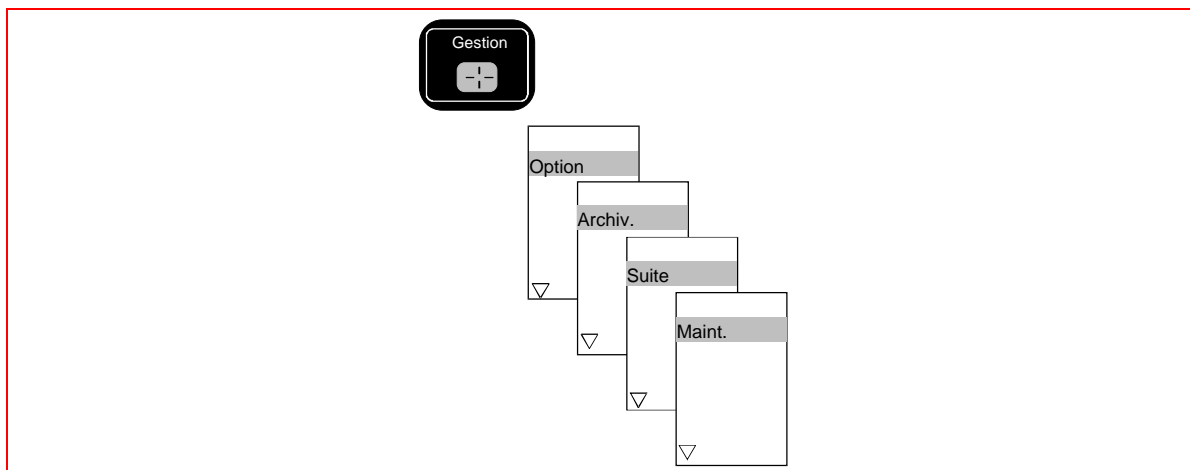
L'archivage opérateur contient les 200 derniers événements ou manipulations.

Les informations peuvent être triées selon différents critères :

- toutes les informations : fonction "GENERAL",
- les zones de diffusion d'alarme en évacuation : fonction "EVAC",
- les zones de sécurité commandées : fonction "SECUR"
- les dérangements : fonction "DER",
- les hors service : fonction "H / S",
- les tests : fonction "TEST",
- les manipulations : fonction "Manip".

### 2.9.6. Accès à l'archivage maintenance ③

Donne les informations horodatées contenues dans l'archivage maintenance.



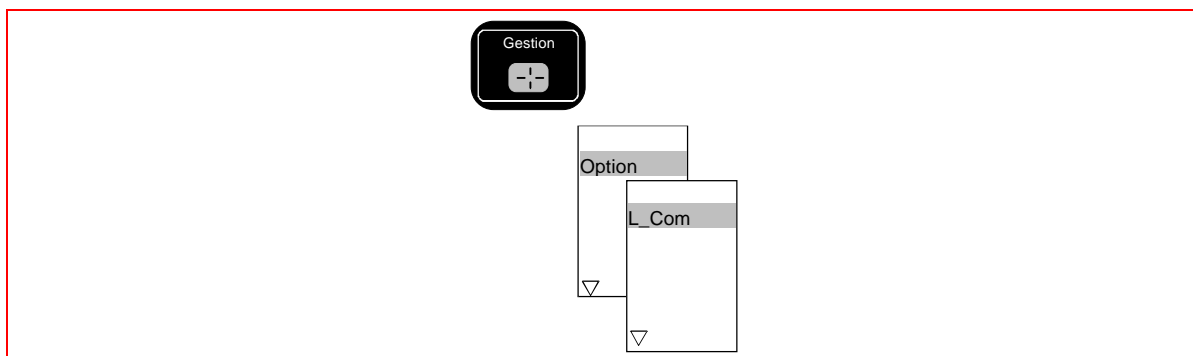
#### Remarques

- L'archivage maintenance contient les 100 derniers événements du type signalisations pendant la procédure de mise en service ...
- Les informations accessibles par cette fonctions sont réservées à l'usage de l'installateur.



### 2.9.7. Accès aux données des circuits d'adresses ③

Donne les informations contenues dans les circuits d'adresses.



#### Remarques

Les informations sont accessibles selon différents critères :

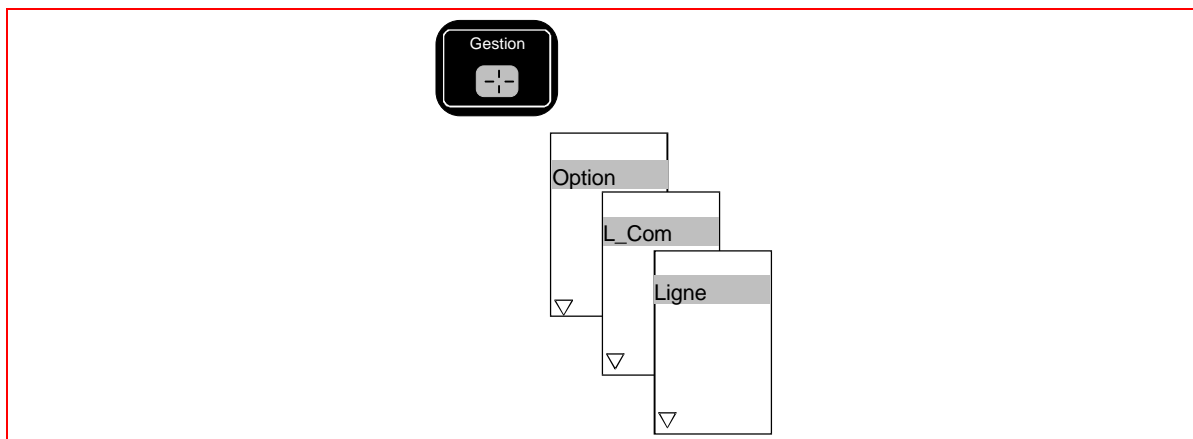
- informations liées à la production,
- informations liées à l'application,
- informations liées aux compteurs,
- informations liées à l'archivage (16 informations horodatées),
- informations liées à la dernière opération de S.A.V.,
- informations liées à la prochaine opération de S.A.V.

Il est possible de lire mais aussi de modifier les informations liées à la dernière et à la prochaine opération de maintenance.

- cette fonction est réservée à l'usage de l'installateur.

### 2.9.8. Mise en / hors service d'une ligne adressée ② ③

Met en service / hors service une ligne adressée L\_Com.

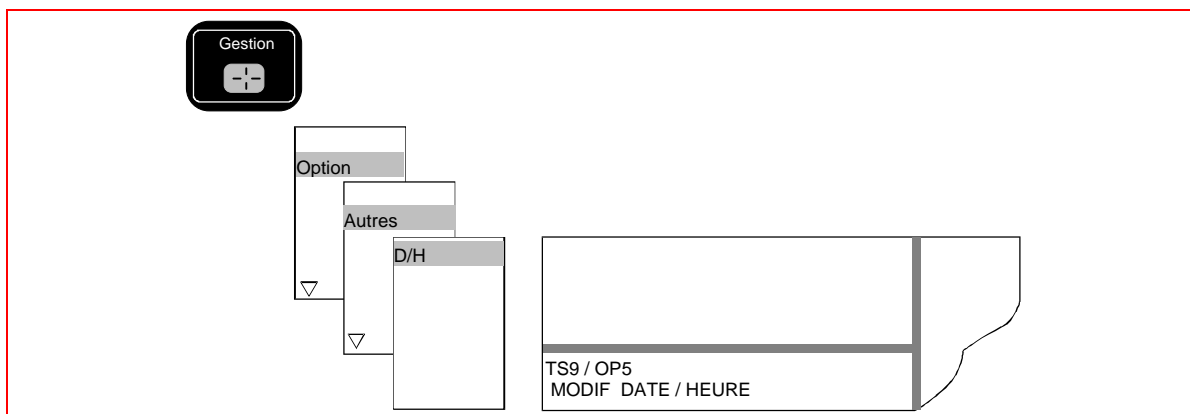


#### Remarque

La mise en service est accessible au niveau 2 et 3, la mise hors service est accessible uniquement au niveau 3.

### 2.9.9. Réglage de la date et de l'heure ② ③

Règle indépendamment la date et l'heure.

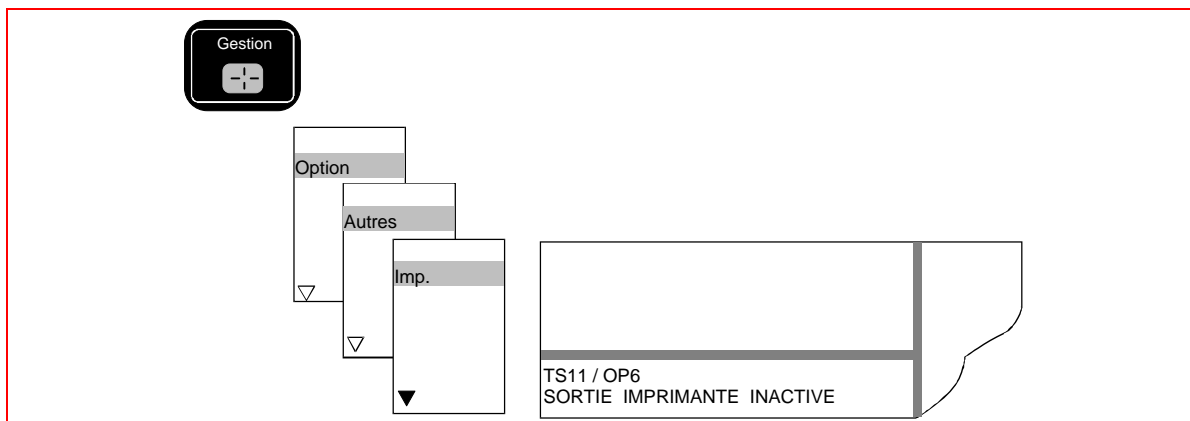


#### Remarques

- Quand la date et l'heure sont modifiées, les nouvelles valeurs sont envoyées sur tous les autres points d'exploitation du réseau.
- Un curseur est positionné sous chacune des valeurs à modifier. Les touches de directions permettent de choisir les valeurs à modifier.

### 2.9.10. Mise en / hors service de l'imprimante ② ③

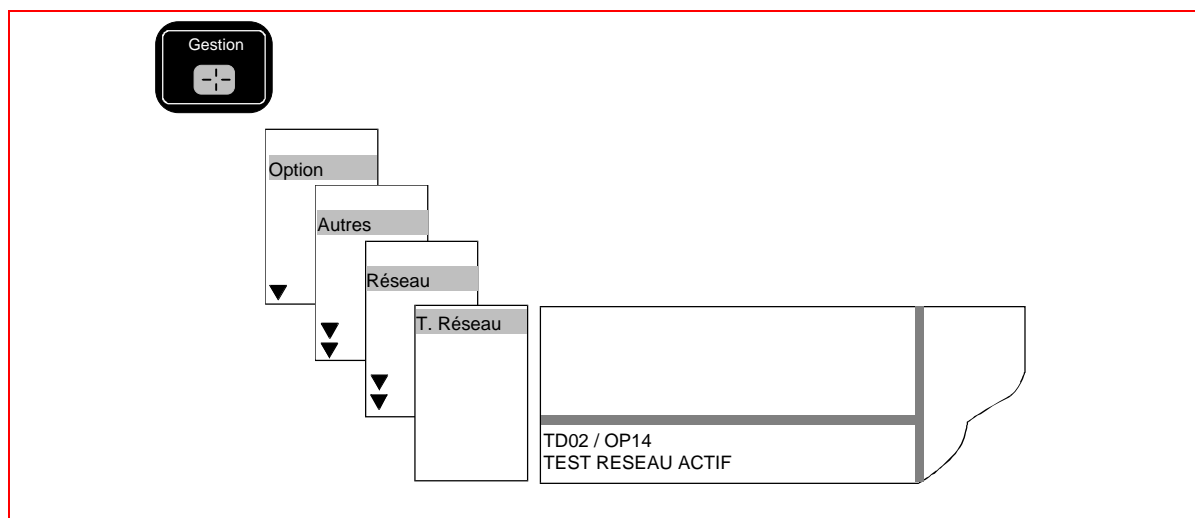
Met en service ou hors service l'imprimante interne ou externe raccordées sur la centrale.



### 2.9.11. Test réseau ③

Permet de rendre actif ou inactif le test des réseaux LonWorks®.

Cette fonction est réservée aux opérations de mise en service et de maintenance



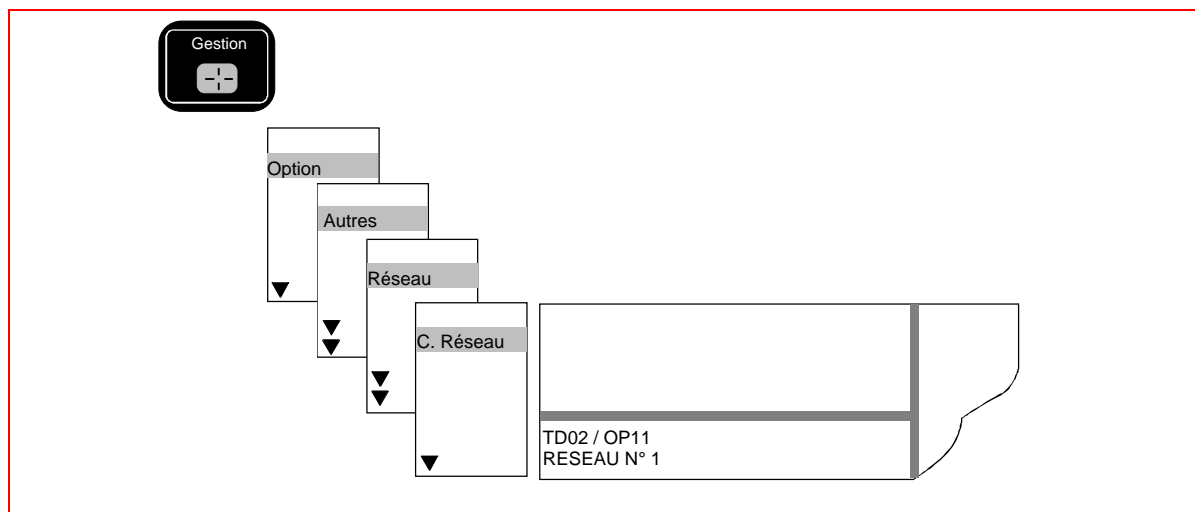
#### Remarque

En exploitation normale, le "test réseau" doit être impérativement configuré en mode actif.

### 2.9.12. Changement réseau ③

Permet de basculer sur le réseau LonWorks® N° 1 ou sur le N° 2.

Cette fonction est réservée aux opérations de mise en service et de maintenance



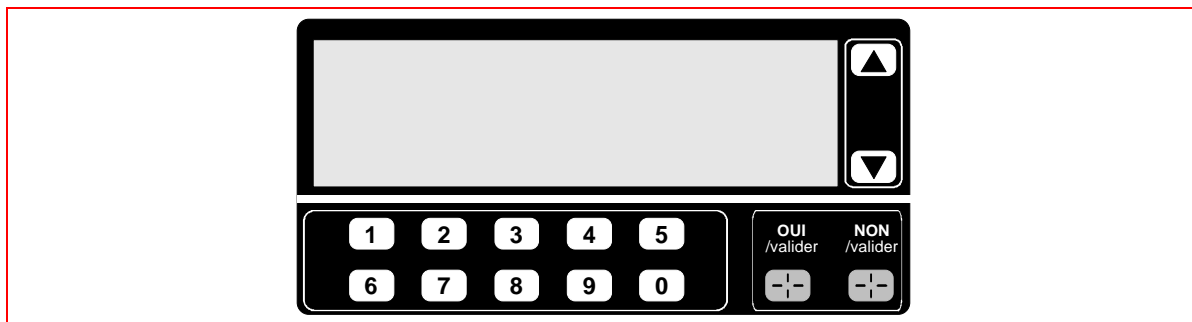
## 3. SIGNALISATIONS

### 3.1. Présentation

#### 3.1.1. Principes généraux d'exploitation

La centrale ENERGIE a été conçue pour faciliter au maximum l'exploitation d'un risque.

- Les signalisations les plus importantes sont données de façon synthétique sur les modules fonctionnels et sur les voyants généraux de l'équipement de base.
- Les signalisations détaillées sont données sur l'afficheur qui est composé de trois fenêtres :



La fenêtre A est utilisée exclusivement pour donner les informations

- Réalisé / anomalie / effectué pour une centrale Energie mise en sécurité.

La fenêtre B affiche l'état synthétique de la centrale à un instant donné.

La fenêtre C affiche les événements autres que :

- Réalisé / anomalie / effectué pour une centrale Energie mise en sécurité.

#### 3.1.2. Hiérarchie des informations

La centrale ENERGIE gère les informations en respectant des hiérarchies.

- 1 - Réalisé / anomalie / effectué  
--> 2 - Commande manuelle  
--> 3 - Dé rangement

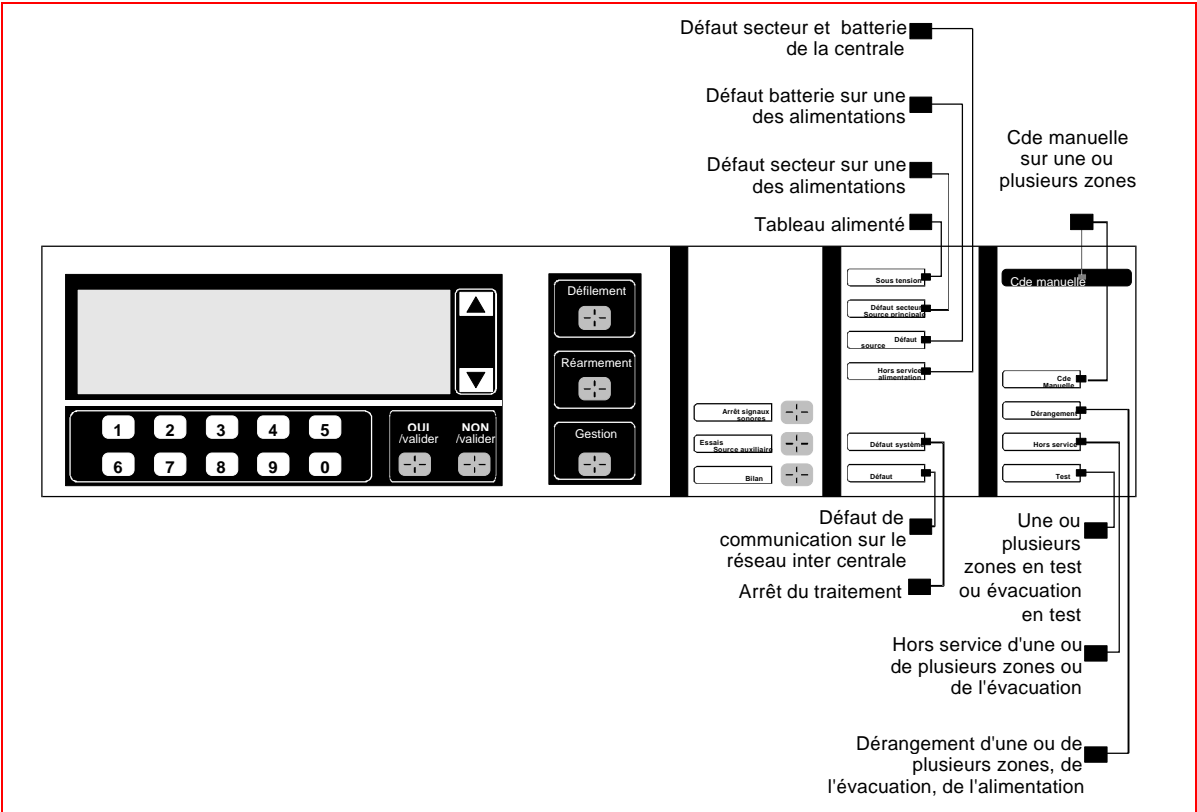
#### Remarques

- Les événements non indiqués sur l'afficheur restent accessibles au niveau 1 au moyen de la touche défilement.
- L'éclairage de l'afficheur s'éteint environ 30 secondes après la dernière manipulation ou l'indication du dernier événement.

### 3.2. Bilan des signalisations

<b>SIGNALISATIONS LIEES AUX ZONES DE DETECTION MISE EN SECURITE (voir 3•4)</b>
Commande Déangement Evénement dans une zone de détection en test
<b>SIGNALISATIONS LIEES AUX ZONES DE DIFFUSION D'ALARME (voir 3•5)</b>
<b>Module 1 zone évacuation micro</b> Evacuation générale Alarme Déangement Blocage d'une commande automatique d'évacuation Evénement sur une zone en test
<b>SIGNALISATIONS LIEES AUX ZONES DE SECURITE (voir 3•6)</b>
Commande prise en compte Commande de mise en sécurité effectuée Déangement Blocage d'une commande automatique de mise en sécurité Interdiction d'une commande automatique de mise en sécurité
<b>SIGNALISATIONS GENERALES (voir 3•7)</b>
Déangement secteur alimentation interne Déangement batterie haute alimentation interne Déangement batterie basse alimentation interne Déangement secteur alimentation externe (raccordement sur l'alimentation externe) Déangement batteries alimentation externe (raccordement sur l'alimentation externe) Déangement secteur alimentation externe (raccordement sur un BCCL L_Com) Déangement batteries alimentation externe (raccordement sur un BCCL L_Com) Déangement sortie alimentation 22 V Déangement imprimante Déangement réseau type 1 Déangement réseau type 2 Déangement réseau type 3 Défaut système Manque total des sources d'alimentation

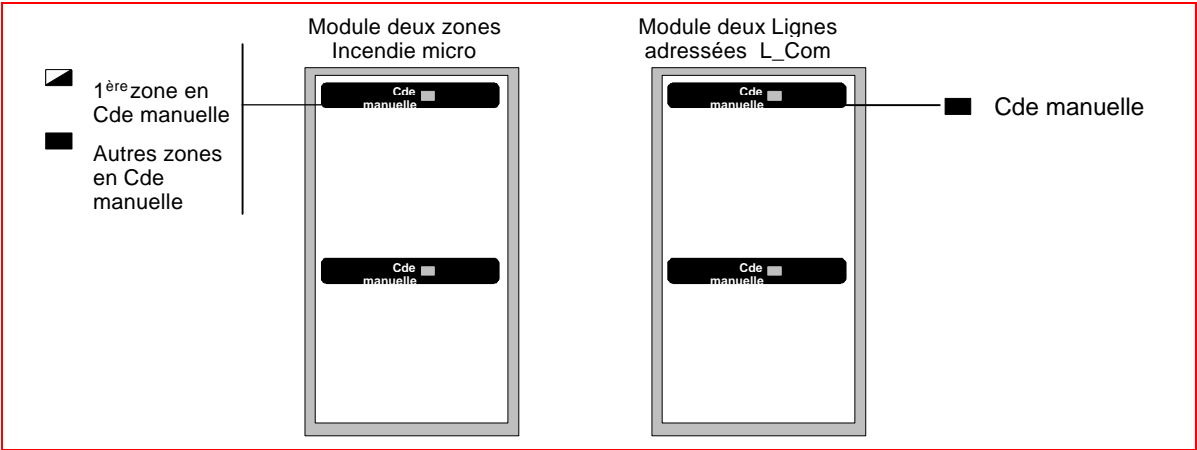
### 3.3. Etat de référence sur une centrale Energie mise en sécurité



### 3.4. Signalisations liées aux zones de détection mise en sécurité

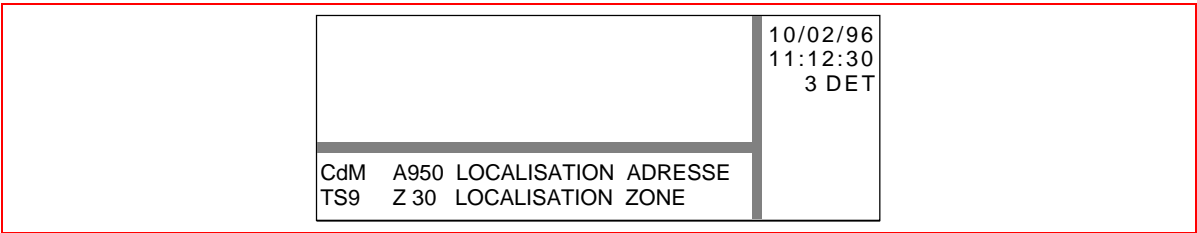
Ces signalisations sont accessibles :

- soit à partir du module deux zones incendie micro Image / S200 ou interface adressée L\_Com



- soit à partir de l'afficheur.

#### 3.4.1. Commande



### Remarques

- les signalisations de la dernière zone en commande sont données dans la fenêtre C,
- le nombre total de zones en commande est donné dans la fenêtre B.

### 3.4.2. Dérangement

	10/02/96 11:12:30
Cde : DER CO TS10 Z100 LOCALISATION ZONE	3 DER

### Remarque

Le nombre total de dérangement est indiqué dans la fenêtre B.

### 3.4.3. Événement sur une zone en test

	10/02/96 11:12:30
FeuMT A950 LOCALISATION ADRESSE TS12 Z101 LOCALISATION ZONE	8 TEST

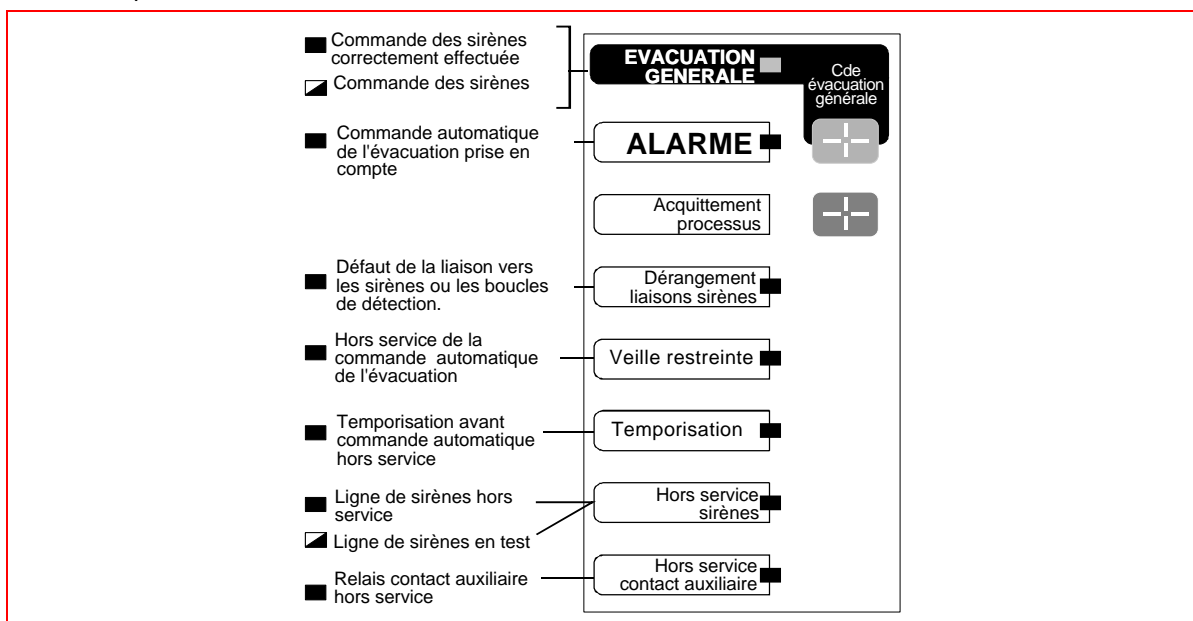
### Remarque

Le nombre total de zones (de détection ou de diffusion d'alarme) en test est indiqué dans la fenêtre B.

## 3.5. Signalisations liées aux zones de diffusion d'alarme sur le module 1 zone évacuation micro

Ces signalisations sont accessibles :

- soit à partir du module une zone évacuation micro
- soit à partir de l'afficheur.



- soit à partir de l'afficheur.

### 3.5.1. Evacuation générale

		10/02/96 11:12:30
	EVAC : Real TS10 ZA 60 LOCALISATION ZONE	1 EVAC

#### Remarque

Le nombre total de zone en évacuation générale est indiqué dans la fenêtre B.

### 3.5.2. Alarme

		10/02/96 11:12:30
	EVAC : Alarme TS10 ZA 60 LOCALISATION ZONE	

### 3.5.3. Dérangement

		10/02/96 11:12:30
	EVAC : DER Alim 1 TS10 ZA 60 LOCALISATION ZONE	3 DER

#### Remarque

Le nombre total de dérangement est indiqué dans la fenêtre B.

### 3.5.4. Blocage d'une commande automatique de l'évacuation

		10/02/96 11:12:30
	EVAC : Blocage GROUPE 10 TS10 ZA 60 LOCALISATION ZONE	1 EVAC

### 3.5.5. Evénement sur une zone en test

		10/02/96 11:12:30
	EVAC : Real T TS10 ZA 60 LOCALISATION ZONE	1 TEST

#### Remarque

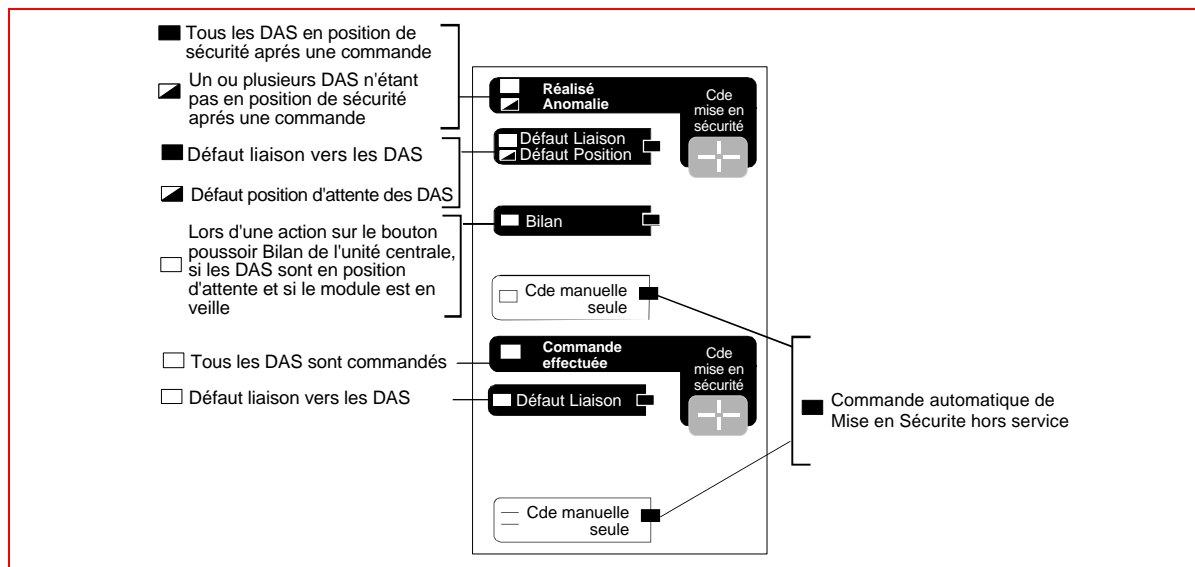
Le nombre total de zones (de détection ou de diffusion d'alarme) en test est indiqué dans la fenêtre B.



### 3.6. Signalisations liées aux zones de sécurité

Ces signalisations sont accessibles :

- soit à partir du module deux COMP / DES micro



- soit à partir de l'afficheur.

#### 3.6.1. Commande prise en compte

Comp : Cde reçu	10/02/96
TS10 Z100 LOCALISATION ZONE	11:12:30

#### 3.6.2. Commande de mise en sécurité effectuée

Comp : Anom	10/02/96
TS11 Z111 LOCALISATION ZONE	11:12:30
3 fonction(s) en commande dans	
TS10 Z100 LOCALISATION ZONE	
3 Z en commande	

#### Remarques

- Les signalisations de la première zone en commandée sont données sur les lignes 1 et 2 de la fenêtre A
- Les signalisations de la dernière zone commandée sont données sur les lignes 3 et 4 de la fenêtre A
- Le nombre total de zones commandées est donné sur la ligne 5 de la fenêtre A.
- On indique :
  - Real quand fonction est réalisée (tous les DAS sont en position de sécurité),
  - Anom quand la fonction est en anomalie (au moins un des DAS n'est pas en position de sécurité),
  - Effec quand la commande des DAS a été effectué et qu'il n'y a pas de contrôle de position.
- Les informations Real, Anom et Effec sont données en temps réel sur l'afficheur. Sans changement pendant plus de 30s on remplace ces indications par le nombre total de fonctions commandées.

### 3.6.3. Dé rangement

	10/02/96 11:12:30
DES : DER Position TS10 Z120 LOCALISATION ZONE	5 DER

#### Remarque

Le nombre total de dérangement est indiqué dans la fenêtre B.

### 3.6.4. Blocage d'une commande automatique de mise en sécurité

4 fonction(s) en commande dans TS11 Z101 LOCALISATION ZONE	10/02/96 11:12:30
1 Z en commande	
DES : Blocage GROUPE 16 TS10 Z101 LOCALISATION ZONE	

### 3.6.5. Interdiction d'une commande automatique de mise en sécurité

4 fonction(s) en commande dans TS11 Z101 LOCALISATION ZONE	10/02/96 11:12:30
1 Z en commande	
Ext : Interdiction GROUPE 16 TS10 Z101 LOCALISATION ZONE	

## 3.7. Signalisations générales

### 3.7.1. Dé rangement secteur alimentation interne

	10/02/96 11:12:30
DER SECTEUR ALIM INT TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.2. Dé rangement batterie haute alimentation interne

	10/02/96 11:12:30
DER BAT HAUTE INT TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.3. Déangement batterie basse alimentation interne

	10/02/96 11:12:30
DER BAT BASSE INT TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.4. Déangement secteur alimentation externe (raccordement sur l'alimentation externe)

	10/02/96 11:12:30
DER SECTEUR ALIM EXT TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.5. Déangement batteries alimentation externe (raccordement sur l'alimentation externe)

	10/02/96 11:12:30
DER BAT EXT TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.6. Déangement secteur alimentation externe (raccordement sur un BCCL L\_Com)

	10/02/97 11:02:47
DER Entrée 1 A 20 H TS02	2 DER

### 3.7.7. Déangement batteries alimentation externe (raccordement sur un BCCL L\_Com)

	10/02/97 11:02:47
DER Entrée 2 A TS02	2 DER

### 3.7.8. Dé rangement sortie alimentation 22 V

	10/02/96 11:12:30
DER ALIM 22V TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.9. Dé rangement imprimante

	10/02/96 11:12:30
DER IMPRIMANTE TS10 Consigne associee	2 DER

### 3.7.10. Dé rangement réseau type 1

	10/02/96 11:12:30
DER LIAISON LON	2 DER

#### Remarque

Ce dé rangement correspond à un arrêt de communication avec tous les autres points du réseau.

### 3.7.11. Dé rangement réseau type 2

	10/02/96 11:12:30
DER COM LON AVEC TS12 TS10	2 DER

#### Remarque

Ce dé rangement correspond à un arrêt de communication avec certains points du réseau.

### 3.7.12. Dé rangement réseau type 3

	10/02/96 11:12:30
DER RESEAU N° 1	1 DER

#### Remarques

Ce dérangement correspond à un défaut sur un seul des deux réseaux, n'entraînant pas de défaut de communication.

### 3.7.13. Défaut système

LE VOYANT SOUS TENSION EST ALLUME.  
LE VOYANT DEF AUT SYSTEME S'ALLUME.  
LE BUZZER EST ACTIVE.  
NE PAS TENIR COMPTE D'EVENTUELLES INDICATIONS SUR L'AFFICHEUR.

### 3.7.14. Manque total des sources d'alimentation

LE VOYANT SOUS TENSION EST ETEINT.  
LE VOYANT HORS SERVICE ALIMENTATION S'ALLUME.  
LE BUZZER EST ACTIVE.

## 4. GLOSSAIRE

• A	Adresse
• AET	Arrêt d'équipement technique
• ALIM	Alimentation
• A + M	Automatique et manuel
• Anom	Anomalie
• Archiv.	Archivage
• A.S.S.	Arrêt signaux sonores
• AT	Alarme technique (zone de détection alarme technique)
• BAT	Batterie
• Buz	Buzzer
• Cde	Commande (zone de détection mise en sécurité)
• CdM	Commande manuelle
• COM LON	Réseau de communication inter centrales
• COMP	Compartimentage
• DER	Dérangement
• DER CC	Dérangement court circuit
• DER CO	Dérangement coupure
• DER Rearm	Dérangement entrée réarmement externe
• DES	Désenfumage
• D/H	Date / heure
• Effec	Effectué
• Ent/Sor	Entrée / sortie
• E/S	En service
• E Signal	Essai signalisations
• E/SRel	En service relais contact auxiliaire
• E/STemp	En service temporisation (avant la commande des sirènes)
• EVAC	Evacuation
• EXT	Extraction
• EXT	Externe
• F.Test	Fin test
• H/S	Hors service
• H/Sp	Hors service partiel
• H/SRel	Hors service relais contact auxiliaire
• H/STemp	Hors service temporisation (avant la commande des sirènes)
• Info	Information
• Imp.	Imprimante

• <b>INT</b>	Interne
• <b>L_Com</b>	Adressage L_Com
• <b>Maint.</b>	Maintenance
• <b>Man</b>	Manuel seul
• <b>MeS</b>	Mise en sécurité
• <b>MeT</b>	Mise en test
• <b>Modif</b>	Modification
• <b>Niv 2/3</b>	Niveau d'accès 2 ou 3
• <b>OP</b>	Opérateur
• <b>P Inst</b>	Paramètres installateurs
• <b>Real</b>	Réalisé
• <b>Rearm</b>	Réarmement
• <b>Récap</b>	Récapitulait (état)
• <b>Rel</b>	Relais contact auxiliaire
• <b>SECUR</b>	Sécurité (zone de sécurité)
• <b>Sir</b>	Sirène
• <b>SOUF</b>	Soufflage
• <b>T</b>	Test
• <b>Temp</b>	Temporisation (avant la commande des sirènes)
• <b>TS</b>	Tableau de signalisation
• <b>Veille G</b>	Veille générale
• <b>VG</b>	Veille générale
• <b>Veille R</b>	Veille restreinte
• <b>VR</b>	Veille restreinte
• <b>Z</b>	Zone
• <b>ZA</b>	Zone de diffusion d'alarme
• <b>Z + A</b>	Zone et adresse

